

Spa & Wellness) mexicaribe)

La Revista para el Spa y Bienestar en México, El Caribe y América Latina
The Magazine For Spa & Wellness in Mexico, The Caribbean & Latin America

www.spawellnessmexicaribe.com

Día Mundial del Bienestar Global Wellness Day

Diseño de spas Spa Design

Inkaterra Machu Picchu Pueblo Hotel, Perú

Verano - Summer 2018 Vol. 30



EARTHlite®

World's #1 Brand in Massage™

¿Sabes porqué
ELLORA™

es la mesa de masaje
más popular en los Spas?

Brinda el balance perfecto
entre rendimiento confiable
y comodidad.



Ellora™ salon-top eléctrica
con accesorios opcionales

- Comodidad inigualable con el colchón tipo resort de 7cm de ancho
- Silencioso sistema de elevación eléctrico, neumático o manual
- Estructura de acero resistente con capacidad de sostener 272kg de peso
- Cumple con la ADA (altura mínima recomendada para discapacitados, 45-93cm)
- Disponible en modelos: plana, reclinable y salon-top



Editada por / Publishing Company
Araspa Group S de RL de CV

Editora / Editor
Sara Jones

Coordinadora / Coordinator
Elin Gómez Ronzón

Colaboradores / Contributors

Adriana Azuara
Sandra A. Berry
Codrin Blois
Christine Clinton
Eduardo Finci
Don Genders
Tara Grodjesk
Jennifer Gundert
Joaquim Pla
Roger Sholanki
Cheryl Sott

Traducción / Translation
Alexandro Talamo Ruiz
Elin Gómez Ronzón

Diseño Impreso / Print Design
Araspa Group S de RL de CV

**Envío de artículos o
cobertura de productos a:**
Submit an article
or request product coverage:
info@spawellnessmexico.com

**Envío de noticias
para la industria del spa:**
Submit news for spa industry:
info@spawellnessmexico.com

**Contacto para
anunciar con nosotros:**
To advertise with us contact:
info@spawellnessmexico.com

En Portada / Cover:

Inkaterra Machu Picchu Pueblo Hotel, Perú



©2018 Araspa Group S de RL de CV Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida sin el consentimiento escrito de Spa & Wellness MexiCaribe.

©2018 Araspa Group S de RL de CV All rights reserved. No part of this periodical may be reproduced without the written consent of Spa & Wellness MexiCaribe.



Sara Jones
Editora / Editor
sara@spawellnessmexico.com

Carta editorial Editor's Letter

ESP Mientras nos preparábamos para el calor del verano aquí en México y en Sudamérica se alistaban para recibir el invierno, pudimos disfrutar de otro exitoso Global Wellness Day (Día Mundial del Bienestar). El sábado 9 de junio el GWD se celebró en todo el mundo en más de 100 países. A finales de este año también celebraremos el World Wellness Weekend, del 22 al 23 de septiembre y el lanzamiento del Wellness Month en agosto. Este aumento en la cantidad de eventos de bienestar coordinados y globales es indicativo de la creciente popularidad del bienestar y es alentador ver a las empresas del spa y la hospitalidad tomando un papel activo en el cultivo de diversas actividades de bienestar para sus comunidades en todo el mundo. ¿Y tú cómo vas a celebrar al bienestar este año?

Una vez más, en otoño de 2018, Spa & Wellness MexiCaribe reconocerá a los mejores spas de la región en México, El Caribe y América Latina. Las nominaciones están abiertas para tu spa o centro de bienestar así que aplica ahora, sin costo alguno: www.spawellnessmexico.com/es/nomina-tu-spa

Este número presenta a Inkaterra Machu Picchu, una experiencia de bienestar montañosa verdaderamente inmersiva en Los Andes peruanos, rica en naturaleza, historia y cultura. Ver página 32.

ENG As we braced for the summer heat here in Mexico and those in South America geared up for winter, we enjoyed another successful Global Wellness Day. Held on Saturday June 9th, GWD was celebrated across the world in over 100 countries. Later this year we also celebrate World Wellness Weekend, 22nd-23rd September and the launch of Wellness Month in August. This increase in the number of coordinated, global wellness events is indicative of the growing popularity of wellness and it is encouraging to see spa and hospitality businesses taking an active role in cultivating diverse wellness activities for their communities around the world. How will you celebrate wellness this year?

Once again, in Autumn 2018, Spa & Wellness MexiCaribe will honor the best spas across the region of Mexico, the Caribbean and Latin America. Nominations are open for your spa or wellness facility so apply now, free of charge: www.spawellnessmexico.com/nominate-your-spa

This issue features Inkaterra Machu Picchu, a truly immersive mountainous wellness experience in the Peruvian Andes, rich in nature, history and culture. See page 34.

**Escanea el código QR
con tu smartphone
para suscribirte**

Scan this QR Code with your
smartphone to subscribe



**Síguenos en nuestras
redes sociales:**

Follow us in our social media:





Presenta / Features

- 08 **Diseño de spas**
Spa Design
- 14 **Tratamientos infrarrojos**
Infrared Treatments
- 18 **Día Mundial del Bienestar**
Global Wellness Day
- 24 **Meditación y sincronización de las ondas cerebrales**
Meditation & Brainwave Entrainment
- 28 **Atención del cáncer**
Cancer Care
- 50 **Software Spa**
Spa Software
- 58 **Entrevista con: Jean-Guy de Gabriac - World Wellness Weekend**
Interview with: Jean-Guy de Gabriac
World Wellness Weekend
- 74 **Adoptar el estilo de liderazgo**
Embracing the Feminine Style of Leadership
- 80 **IV Congreso Internacional de Profesionales de Spa y Bienestar**
4th International Congress of Spa and Wellness Professionals

Una experiencia spa A spa experience

- 32 **Inkaterra Machu Picchu Pueblo Hotel**
Aguas Calientes, Perú
- 36 **Sandos Finisterra Los Cabos**
México
- 44 **Finest Playa Mujeres Resort**
Playa Mujeres, México
- 46 **Tina Belo Beauty Therapy**
Ciudad de México

Productos / Products

- 60 **Cuidado de la piel p/hombres**
Men's Skincare
- 68 **Sueros**
Serums
- 70 **Productos para masaje**
Massage Products
- 72 **Tratamientos para pies**
Foot Treatments
- 77 **Selección editorial**
Editor's Choice
- 78 **Batas para spa**
Spa Robes

Noticias y Lanzamientos News and Launches

- 42 **Lanzamientos / Launches**
- 43 **Noticias / News**

Panel de Expertas The Expert Panel

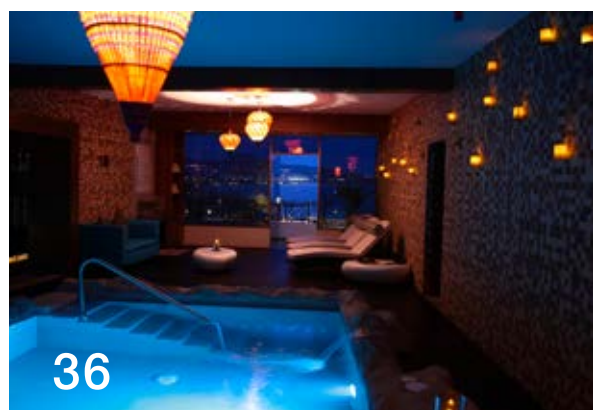
- 54 **Preguntas y respuestas**
Q & A

Eventos / Events

- 81 **Calendario / Calendar**

Proveedores / Providers

- 82 **Directorio / Directory**



THE TRADITIONS ARE ANCIENT. THE LUXURY, TIMELESS.



A LA TURCA Textiles, LLC | Phone: 610-434-0729 | alaturcatextiles.com

Authentic Luxury Turkish Towels, Robes, Resort & Beach Wear and much more ...

PHYTOMER

DEL MAR A LA PIEL



Masajes auténticos,
eficaces y originales

Fórmulas innovadoras
desarrolladas en
nuestros laboratorios

- Marca sustentable y
eco-friendly
- Comprometida con el
mar





■ Expertos en
■ cuidado de
■ la piel profesional
■



CITYLIFE

CREMA SORBET ANTI- CONTAMINACION

La brisa marina que neutraliza las tensiones que genera la vida en la ciudad, esta crema ayuda a mostrar el brillo natural de la piel y restablece la frescura y vitalidad que necesita. CITYLIFE es un producto galardonado en Francia y en todo el mundo.

LA BELLEZA DEL MAR EN UN PRODUCTO

Con un respeto genuino por el mar, los científicos de PHYTOMER cultivan los ingredientes marinos más poderosos que devuelven a la piel su belleza natural. Cuide la piel con tratamientos revitalizantes recomendados por profesionales de todo el mundo.

phytomer.mx

contacto@phytomer.mx

ESP

Ya es hora de que los operadores de spas empiecen a analizar lo que la gente quiere. En la era de los sanitarios de género neutro, ¿por qué las visitas a un spa tienen que ser segregadas por género en países donde la religión no dicta lo contrario? Con una vida moderna que fomenta la inclusión en muchos aspectos, ¿por qué seguimos tan arraigados en la creencia de que una pareja que visita un spa en conjunto quiere disfrutar de una sauna, un baño de vapor y otras instalaciones de hidroterapia por separado? De acuerdo, hay algunas personas que prefieren usar estas instalaciones en privado, pero la gran mayoría de las personas quieren

estar juntas, especialmente si una visita al spa es un evento social en grupo o parte de unas vacaciones.

Los grupos hoteleros parecen haberse quedado estancados en el tiempo, trabajando con estándares de hace décadas. A menudo no se superan los límites porque todo el mundo se atiene a estos estándares y nadie quiere sacudir el barco. ¡La industria necesita despertar y ver cómo la gente socializa hoy en día!

Tal vez son las agencias de evaluación las que están retrasadas en el tiempo, para obtener una calificación de 5 estrellas de

Forbes, un spa de hotel debe tener sauna y vapor separados para hombres y mujeres. No solo es injusto forzar a los hoteles a hacer esto, sino que se basa en

prácticas de antaño. ¿Por qué invertir en instalaciones duplicadas cuando se podría crear una experiencia mucho mejor para los huéspedes con el mismo presupuesto?

Es hora de que esto cambie, los presupuestos de hospitalidad necesitan rentabilizar al máximo su dinero y el spa o centro de bienestar moderno necesita atender a las generaciones venideras y a su forma de vida.

Áreas de spa mixtas



Mixed Spa Areas

ENG

It is about time spa operators started looking at what people want. In the day and age of gender neutral toilets, why does visiting a spa have to be gender segregated in countries where religion does not dictate otherwise? With many aspects of modern life encouraging inclusiveness, why are we still so entrenched in the belief that a couple visiting a spa together want to enjoy a sauna, steam room and other hydrotherapy facilities separately? Agreed, there are some people who do prefer to use these facilities in private, but the vast majority of people want to be together, particularly if a spa visit is to

be a group social event or part of a vacation.

Hotel groups seem to be stuck in a time warp, working off standards that were written decades ago. Boundaries often don't get pushed because everyone just sticks to these standards and nobody wants to rock the boat. The industry needs to wake up and look at how people socialize today!

Maybe it's the ratings agencies who are behind the times, to get a Forbes 5-star rating a hotel spa must have separate men's and women's sauna and steam. This is not only unfair to force this upon hotels, but it's

based on practices from a time gone by. Why invest in duplicate facilities when a far better guest experience could be created for the same budget?

It is time for this to change, hospitality budgets need to get the best value for their money and the modern spa or wellness facility needs to cater for upcoming generations and the way they live.

Por / By Don Genders

Director General / CEO, Design for Leisure
www.designforleisure.com

El arte de correr



Correr no es solo algo físico. Nutre tu mente. Es por eso que **RUN ARTIS** combina un diseño sin igual con unos estándares ergonómicos y una amortiguación del tapiz que siempre te proporciona la sensación que tu prefieres. RUN ARTIS, el arte en movimiento para tu casa.

Visítanos www.technogym.com



The Wellness Company

UNA REVOLUCIÓN
EN SERVICIOS DE SPA
GEMAS TÉRMICAS

5 TERAPIAS
EN **1 SOLO TAPETE**

-  Terapia Infrarroja Lejana
-  Terapia de Iones Negativos
-  Terapia de Fotones
-  Terapia de Piedras Calientes
-  Terapia de Campos Electromagnéticos Pulsados

ORDENA EL TUYO HOY en Healthyline.com

+1-888-774-4422

info@healthyline.com

Para convertirte en afiliado

o distribuidor: tag@healthyline.com

+1-617-285-4236



DESINTOXICACIÓN CORPORAL



LIBRE DE RADIACIÓN CEM



+18 CAPAS FUNCIONALES



ALCANZA HASTA 70°C (160°F)



MEJORA LA CIRCULACIÓN



FORTALECE EL SISTEMA INMUNOLÓGICO



MEJORA EL BIENESTAR GENERAL



ALIVIA EL DOLOR POR LA ARTRITIS



REEMBOLSO HASTA 45 DÍAS DESPUÉS DE REALIZADA LA COMPRA



GARANTÍA 365 DÍAS



REGISTRO ANTE LA FDA

GEMAS DE SANACIÓN NATURALES:
AMATISTA
JADE
TURMALINA



Diseño de spas

Spa Design

ESP Cuando un establecimiento hotelero decide llevar a cabo el diseño de una zona wellness es muy importante definir claramente el tipo de cliente al que va destinado el spa. Para de este modo, poder adaptarnos a sus preferencias y satisfacer sus necesidades. Esto implica, por ejemplo, que hagamos un spa orientado hacia el tratamiento privado o un spa de corte más lúdico, lo cual lógicamente va ligado al tipo de hotel y al resto de servicios que él mismo ofrece.

Otro condicionante clave es si se está proyectando un spa abierto al público externo al hotel o si será un spa exclusivo para los clientes del establecimiento.

A partir de aquí hay múltiples parámetros que pueden intervenir, tales como la tipología del hotel (urbano, playa, negocios...); la nacionalidad del cliente final, ya que culturalmente está acostumbrado a unos tipos de servicios u otros; o a sus aficiones, de tal forma que hay hoteles que adaptan su spa a segmentos específicos.

Se puede generalizar que es muy habitual que los spas cuenten con las siguientes zonas diferenciadas:

- La denominada **heat experience**, donde el cliente por su cuenta experimenta con los contrastes de temperatura entre distintas cabinas (saunas, baños de vapor, cabinas de sal, etc.).
- La **zona de aguas** con piscinas dinámicas con distintos juegos acuáticos (cascadas, cuellos de cisne, bancos tubulares, jets de masaje a distintas alturas, etc.) y/o piletas de agua fría y caliente.
- La **zona de tratamientos**, donde el cliente recibe una atención más personalizada.

ENG When a hotel establishment decides to carry out the design of a wellness area, it is important to clearly define the type of client the spa will attract. Therefore, adaptations are made to satisfy specific needs. For example, we can create a spa focused on individual, private treatments or a more communal, open spa, which logically would be linked to the hotel style and other services on offer.

Another key condition is whether the spa will be open to the public outside or if it will cater exclusively for guests of the establishment.

From here, there are multiple parameters that can come into play, ranging from the type of hotel (urban, beach, business...); the nationality of the client, since they will be culturally accustomed to certain services; or their hobbies, for example; hotels that adapt their spas to suit a specific demographic.

Generally, it is typical for spas to have the following distinct areas:

- The **heat experience**, where the client can independently experience temperature contrasts between different rooms (sauna, steam bath, salt room, etc.).
- The **hydrotherapy** with dynamic pools including different aquatic experiences (waterfalls, fountains, bubble beds, massage jets at different heights, etc.) and/or pools of hot and cold water.
- The **treatment area**, where the guests receive more personalized attention.

Por / By Joaquim Pla
Arquitecto y Director Técnico / Architect
& Technical Director, Freixanet Wellness
www.freixanetwellness.com



Hotels & Resorts



Beauty

The all-in-one
spa software to run
your entire business



El mejor sistema
de gestión empresarial
desarrollado para la industria del bienestar



Casinos



Day Spas

Upgrade to superior Spa Management
with Book4Time

book4time.com | sales@book4time.com | +1 905 752 2588

TRATAMIENTOS INFRARROJOS

INFRARED TREATMENTS

ESP En el competitivo mercado de los spas de hoy en día, es importante destacar por la diversificación del propio menú de servicios. La terapia infrarroja es una de las tendencias con más rápido crecimiento en el mercado del bienestar, y está apareciendo en una amplia gama de negocios, desde los centros de bienestar hasta los balnearios.

El costo de invertir en equipos infrarrojos es bajo y puede producir ingresos instantáneos para mejorar los propios resultados. Los tratamientos de infrarrojos son el complemento perfecto para cualquier menú de spa. También son el tratamiento complementario perfecto para los servicios de spa más populares:

Tratamientos para esculpir el cuerpo

La cavitación ultrasónica y otros tratamientos para esculpir el cuerpo descomponen la grasa que necesita ser drenada a través del sistema linfático. Agregar un servicio de infrarrojos a cada uno de estos tratamientos puede acelerar la purga necesaria y aumentar los resultados de esculpir el cuerpo.

Masaje

Añadir una sesión de infrarrojos antes de un masaje relajará profundamente al cliente. También calienta los músculos y funciona para aliviar cualquier tensión muscular, lo que dará como resultado un masaje menos doloroso y más efectivo. Una sesión completa después del masaje proporcionará beneficios adicionales en términos de desintoxicación.

Tratamientos faciales y otros tratamientos corporales

Los tratamientos con infrarrojos pueden proporcionar beneficios a los tratamientos faciales y corporales. El aumento en el flujo sanguíneo que ocurre durante la inmersión infrarroja promueve el crecimiento celular y las funciones de los órganos, el rejuvenecimiento de la piel y el mantenimiento de una presión arterial saludable.

El infrarrojo es un tratamiento increíblemente eficaz por sí solo. La incorporación del calor infrarrojo al menú del propio spa no implicará únicamente una gran adición a los ingresos, sino que también ofrecerá a la clientela un servicio que promueve muchos beneficios de bienestar como la desintoxicación, el alivio del dolor, la reducción de la celulitis, el estiramiento de la piel, la quema de calorías, y mucho más!

¡FIT Bodywrap® se alinea como un socio para asegurar el éxito! Como parte de la "Experiencia FIT", ofrecemos formación inicial y continua de cortesía.



ENG In today's competitive spa market, it is important to stand out by diversifying your service menu. Infrared therapy being one of the fastest growing trends in the wellness market, is popping up in a wide range of businesses from wellness centers to resort spas.

The cost to invest in infrared equipment is low and can produce instant revenue to improve your bottom line. Infrared treatments are the perfect complement to any spa menu. They are also the perfect add-on treatment for popular spa services:

Body Sculpting Treatments

Ultrasonic cavitation and other body sculpting treatments break down fat that needs to be flushed through the lymphatic system. Adding an infrared service to each of those treatments can speed up the necessary purge and increase body-sculpting results.

Massage

Adding an infrared session prior to a massage will deeply relax the client. It also warms the muscles and works to relieve any muscle tension, resulting in a less painful and more effective massage. A full session post-massage will provide additional detoxification benefits.

Facials and other Body Treatments

Infrared treatments can provide benefits to facial and body treatments. The increase in blood flow that happens during infrared immersion promotes cell growth and organ functions, rejuvenation of the skin, and maintenance of healthy blood pressure.

Infrared is an incredibly effective treatment on its own. Incorporating infrared heat to your spa menu will not only be a great addition to revenue, it will also offer your clientele a service that promotes many wellness benefits such as detoxification, pain relief, cellulite reduction, skin tightening, calorie burn, and more!

FIT Bodywrap® aligns itself as a partner to ensure success! We offer complimentary initial and on-going training as part of the "FIT Experience."

Por / By Jennifer Gundert
Operations Manager , FIT BodyWrap
www.fitbodywrap.com



GLOW WITH
FIT BODYWRAP
THE LEADER
IN INFRARED
TECHNOLOGY

- Skin rejuvenation
- Tightening
- Cellulite reduction
- Calorie burn
- Increased metabolism



*The most effective Infrared treatment
on the market*



Seamlessly integrate the most sought-after body treatment, and meet the rapidly growing demand for infrared services.

888.5FIT.NOW | info@fitbodywrap.com | Fitbodywrap.com



Terapia infrarroja, ¿es solo aire caliente? Infrared Therapy, all hot air?



ESP

El infrarrojo y el infrarrojo lejano son longitudes de onda de energía que se traducen en calor. El infrarrojo cercano tiene una luz roja, mientras que el infrarrojo lejano es un calor oscuro. Es este calor que sentimos desde el sol. Las civilizaciones antiguas entendían el uso del calor para aliviar los malestares físicos y las molestias de los músculos doloridos, para ayudar en la relajación mental y para estimular la sudoración.

La terapia infrarroja calienta el cuerpo desde adentro hacia afuera versus la convección tradicional, que trabaja desde afuera hacia adentro. Esto permite temperaturas de operación de 104°F/40°C sobre la piel mientras que la temperatura interior es de aproximadamente 100.4°F/38°C.

La investigación apoya el uso de la terapia de infrarrojos. Se ha comprobado que el infrarrojo aumenta las tasas de recuperación después del ejercicio, mejora la función cardíaca y la capacidad de ejercicio en pacientes con insuficiencia cardíaca crónica, disminuye la presión arterial en

pacientes con hipertensión y mejora la tasa de eyección del ventrículo izquierdo en pacientes con insuficiencia cardíaca congestiva crónica. Sin embargo, no desintoxica el cuerpo ya que menos del 1% de los metales pesados son expulsados a través de la sudoración. Las afirmaciones de un mayor consumo de calorías y una pérdida de peso facilitada implican que las personas que viven en climas cálidos que sudan más requerirían cientos de calorías adicionales para sobrevivir.

La terapia infrarroja es bien tolerada por la mayoría de las personas sanas, en general, si usted está lo suficientemente en forma para iniciarla en pie, debería salir de la misma manera. Se debe mantener una hidratación adecuada en todo momento.

Por Codrin Blosiu

Doctor en Quiropráctica, ejerce en San Diego. Utiliza la sanación elemental natural aprobada para ayudar a sus pacientes a vivir sanamente y reducir la incidencia de dolor crónico a través de modalidades y protocolos aprobados por la FDA

ENG

Infrared and Far Infrared are wavelengths of energy that translate to heat. Near Infrared has a red light associated with it while Far Infrared is a dark heat. It is this heat that we feel from the sun. Ancient civilizations understood the use of heat to ease physical aches and pains of sore muscles, to aid in mental relaxation and to encourage sweating.

Infrared Therapy heats the body from the inside out versus traditional convection, which works from the outside in. This allows for operating temperatures of 104°F/40°C on the skin while the inside temperature goes to approximately 100.4°F/38°C.

Research supports the use of Infrared therapy. Infrared has been proven to increase recovery rates after exercise, improve cardiac function and exercise capacity in patients with chronic heart failure, lower blood pressure in hypertension patients and improve

left ventricular ejection fraction in patients with chronic congestive heart failure. It does not, however, detoxify the body as less than 1% of heavy metals are expelled through sweating. Claims of increased calorie consumption and facilitated weight loss imply individuals living in warm climates that sweat more would require hundreds of additional calories to survive.

Infrared Therapy is well tolerated by most healthy people, in general, if you are fit enough to walk in, you should be able to walk out if needed. Proper hydration should be maintained at all times.

Por / By Codrin Blosiu

Doctor of Chiropractic practicing in San Diego. He uses natural approved elemental healing to help his patients live healthy lives and reduce the incidence of chronic pain through FDA approved modalities and protocols

www.blosiuchiropractic.com

The Wildflower Collection

Infuse your skin, hair and nails with hydration.

Wildflower Ultralight Oil

Multi-purpose
nourishment

Soothing botanicals

Dry oil that
absorbs completely

Your summer
hydration essential



Wildflower Cleansing Balm

For all skin types

Transforms from
balm to oil

Emulsifies with water

Melts away debris
and makeup



ÉMINENCE
ORGANIC SKIN CARE
HUNGARY • SINCE 1958



If you are interested in partnering with Éminence, an award-winning natural, organic and Biodynamic® skin care line, call 1-888-747-6342 or visit www.eminenceorganics.com.

Países participantes en Latinoamérica y El Caribe

Participant Countries Across
Latin America & Caribbean

- Argentina
- Brasil / Brazil
- Colombia
- Costa Rica
- México / Mexico
- Paraguay
- Perú / Peru
- Puerto Rico
- Bermuda
- Barbados
- República Dominicana
Dominican Republic
- Jamaica
- Santa Lucía / St Lucia

www.globalwellnessday.org



GLOBAL
WELLNESS
DAY

**I SAY
YES!**

Día Mundial del Bienestar



Argentina



Perú



Brasil
Brazil



Colombia



Global Wellness Day



Costa
Rica



México

El Caribe
The Caribbean

República Dominicana
Dominican Republic



Santa Lucía
St. Lucia



Bermuda



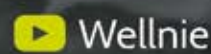
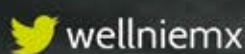
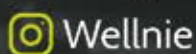
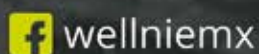


Generamos **bienestar** a través del equilibrio entre **mente, cuerpo y alma**

Conoce más de nosotros en **wellnie.com**
y forma parte de la mejor comunidad *wellness* en línea

EL ABUSO EN EL CONSUMO DE ESTOS PRODUCTOS *GENERA EMPLEO*

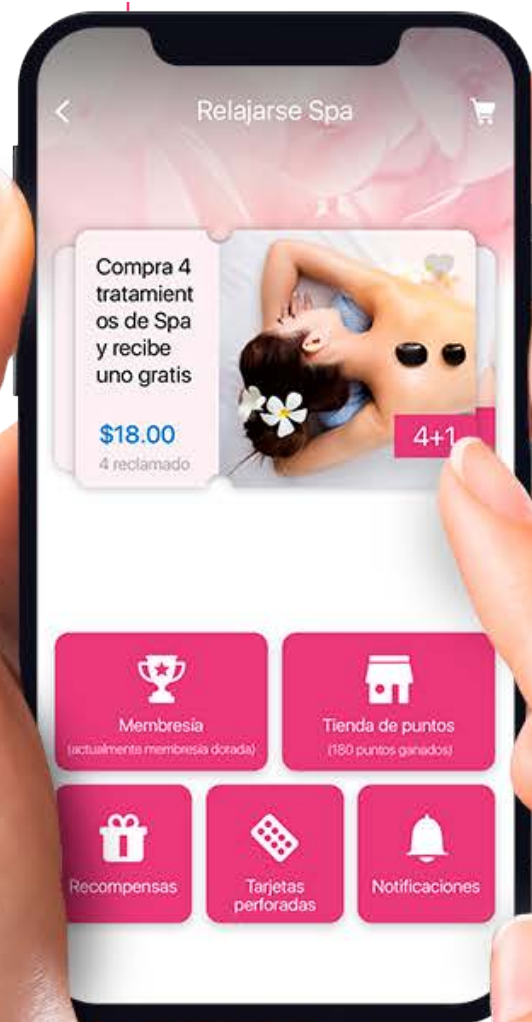
Síguenos en



Mantenga
a sus
clientes
regresando
y gastando
más

Mejore la lealtad e
incremente el gasto de
sus clientes con una
aplicación móvil que
involucra
automáticamente a
sus usuarios.

Respaldada por una
tecnología única y patentada,
Bobile le permite crear una
aplicación móvil focalizada en
la lealtad y el compromiso
con sus clientes teniendo en
cuenta en todo momento los
costos y los esfuerzos de
gestión.



www.bobile.com/es

Ofrecer a sus clientes recompensas basadas en sus comportamientos, junto con incentivos y programas de lealtad, permitirá que su negocio de spa ingrese en los teléfonos de sus clientes de la mejor manera posible.

Más que solo una aplicación de lealtad

Ofrecemos distintas características adicionales que buscan mejorar la satisfacción del cliente y del propietario de la aplicación:

- Reservas individuales
- Reservas para grupos
- Tienda de compras
- Tarjetas perforadas
- Gestión de Clientes
- Administrador de Notificaciones y mensajes Push
- Permisos para empleados
- Cupones

Y muchos más...

Controle cada aspecto de su aplicación en tiempo real

Dado que su aplicación puede ser la cara móvil de su empresa, querrá reflejar todos los cambios y actualizaciones rápidamente. Bobile le permite editar y administrar su aplicación, así como interactuar con sus clientes utilizando tanto su dispositivo móvil como su computadora.

Mientras que la mayoría de las soluciones de marketing se centran en conseguir nuevas visitas, las aplicaciones de Bobile aspiran a mantener a estos clientes regresando constantemente.

Meditación y sincronización de las ondas cerebrales

Los beneficios de la meditación son bien conocidos en la industria del spa y el bienestar, y la clientela del spa que recibimos a menudo está cada vez más informada al respecto. Hay muchas formas en las que podemos incorporar la meditación en la experiencia del spa para nuestros huéspedes; por ejemplo, meditaciones guiadas, proporcionar un espacio de meditación zen y actividades de atención plena como el coloreado de mandalas, caminatas por laberintos, etc.

Si queremos alentar a nuestros huéspedes a ir más allá podemos introducir la tecnología en su práctica de meditación; esto puede parecer contra intuitivo, sin embargo los últimos dispositivos de inducción de ondas cerebrales y retroalimentación de meditación pueden ayudar a quienes tienen problemas para tranquilizar la mente.

Probé dos de los últimos dispositivos destinados a mejorar y realzar la práctica de la meditación; Muse y Elf Emmit, los cuales se venden con propósitos diferentes, pero similares en concepto.

MUSE

Muse es una diadema con sensor cerebral que cuando se coloca en la frente y en los oídos proporciona a l usuario retroalimentación en vivo a través de audio desde la aplicación para el smartphone, conectándose a través del Bluetooth. Mantiene tu mente calmada y escucharás el canto de los pájaros por encima del paisaje sonoro elegido (playa, selva tropical o ambiente), si tu mente divaga, el patrón meteorológico se vuelve más intenso y tormentoso, recordándote suavemente que debes volver a concentrarte.

Elija entre una variedad de sesiones

de meditación guiada o simplemente ajústala al tiempo exacto. Los gráficos de retroalimentación, el seguimiento, los premios, los logros y los desafíos ayudan a motivar y a mantener a los usuarios en el camino correcto.

Me pareció un dispositivo muy fácil de usar e inmediatamente pude disfrutar de la aplicación con las lecciones, la retroalimentación y el estímulo constante. Sin embargo, encontré que mi mente divagaba a veces mientras los pájaros aún cantaban. Tal vez eso significa que mi mente estaba vagando tranquilamente y quizás eso está bien, sin embargo, si estoy apuntando a la verdadera quietud de la mente que he encontrado en algunas ocasiones, esto no se reflejó en la retroalimentación.

ELF EMMIT

Elf Emmit es una pequeña diadema que se conecta al conector de audio del smartphone y utiliza pulsos electromagnéticos de frecuencia extra baja. Se proponen influir en las frecuencias de la mente para estimularla o desacelerarla, ayudándola a meditar, dormir, concentrarse o aprender más rápido.

La aplicación es básica, basta seleccionar el programa deseado e iniciarlo, no hay nada en los auriculares que indique que está funcionando y como no se siente nada en las frecuencias utilizadas, simplemente hay que confiar en el dispositivo.

Una investigación rápida en línea proporciona una variedad de retroalimentación, desde aquellos con historias personales de éxito, hasta críticas sobre la calidad y fragilidad además de explicaciones aparentemente con base científica sobre por qué no

funcionará. Por lo tanto, ¿puede ser que quienes experimentan resultados beneficiosos están realmente equivocados? No necesariamente. El efecto placebo es poderoso y lo que la mente cree influirá sobre el resultado una y otra vez. Desafortunadamente, ¡leí algunos de estos comentarios antes de usar el dispositivo!

PROBANDO AMBOS A LA PAR:

El científico que había en mí quería saber si el Elf Emmit realmente podía influir en mis patrones cerebrales y mejorar la meditación, así que decidí usar los dos dispositivos al mismo tiempo. Esto no se puede hacer en el mismo dispositivo ya que se necesita el conector de auriculares para Elf Emmit y el sonido del altavoz para Muse. Conecte el Muse a una tableta electrónica aparte, mantuve ambos dispositivos cerca y medité durante tres sesiones cada vez; alternando con y sin el Elf, siempre usando el Muse para hacer seguimiento.

Basado en promedios de dos criterios, puntos de calma y sonido de pájaros (ambos logrados cuando se mantiene un estado de calma mental), vi una mejora cuando usé el Elf. Este experimento rudimentario me da la esperanza de que el Elf Emmit realmente está funcionando y mientras escribo este artículo lo tengo configurado para 'mejorar la concentración'. Tal vez sea un efecto placebo y el uso del dispositivo actúa como un recordatorio, pero si el efecto deseado se logra, ¿por qué no aceptarlo?

Promedio de puntos de calma con ELF: 953

Promedio de puntos de calma sin ELF: 909

Promedio de sonido de pájaros con ELF: 57

Promedio de sonido de pájaros sin ELF: 47

MI RECOMENDACIÓN PARA LOS SPAS

Basado en la facilidad de uso, el diseño robusto y la aplicación de alta tecnología, yo recomendaría Muse a aquellos que buscan comenzar o mejorar su práctica de meditación, aquellos motivados por los retos y metas y aquellos interesados en ver neuro retroalimentación básica.

Habría que tener uno disponible en el spa e invitar a los huéspedes a probarlo en el área de relajación o meditación. Asegurarse que estén disponibles en el área de ventas al por menor para aquellos que decidan continuar la práctica en casa.

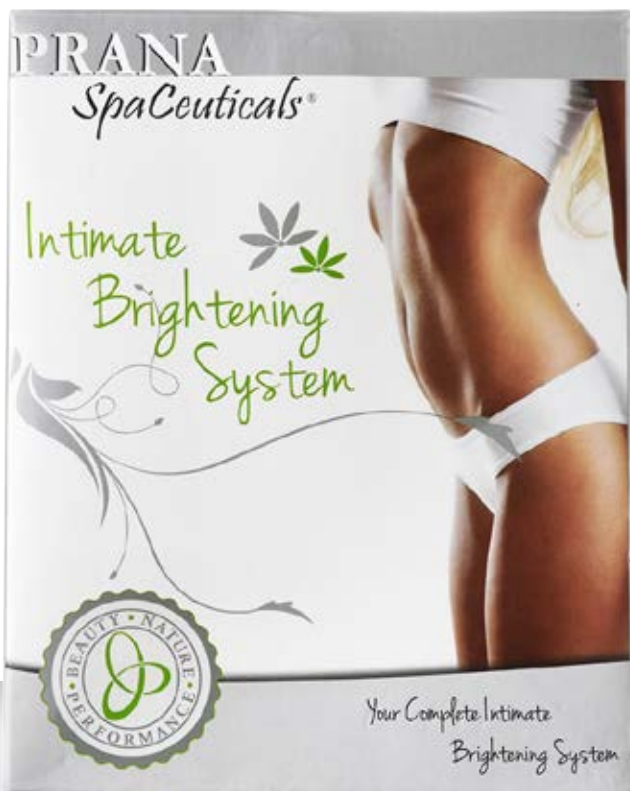
www.choosemuse.com
www.elfemmit.com

Por Sara Jones, Editora

Your COMPLETE Intimate Brightening System

PRANA[®]
SpaCeuticals[®]

*From Professional
to Take Home System*



- 2oz Bikini Brite Peel
- 4oz Lactic Acid Peel
- 100 Pads Intimate Cleansing Wipes
- 3.4oz Hoo Haa Cleanser
- 2 oz AHA/BHA Masque



www.PranaSpaCeuticals.com

Dermastart Inc. | 866.589.2949 | orders@dermastart.com

Meditation & Brainwave Entrainment

The benefits of meditation are well known across the spa and wellness industry and the spa clientele we often receive are becoming more knowledgeable all the time. There are many ways we can incorporate meditation into the spa experience for our guests; these include guided meditations, providing a Zen meditation space and mindfulness activities like mandala coloring, labyrinth walks etc.

If we want to encourage our guests to take it a step further we can introduce technology into their meditation practice – this may seem counter intuitive however the latest brainwave entrainment and meditation feedback devices can help those who struggle with the practice of quieting the mind.

I tested two of the latest devices aimed at improving and enhancing the practice of meditation; Muse and Elf Emmit, each of which are marketed with different, but similar purposes in mind.

MUSE



Muse is a brain sensing headband that when placed across the forehead and over the ears, provides the user with live feedback via audio from the smartphone app, connecting via Bluetooth. Keep your mind calm and you will hear birds chirping above the chosen soundscape (beach, rainforest or ambient), if your mind wanders, the weather pattern gets more intense and stormy – gently reminding you to refocus.

Choose from a variety of guided meditation sessions or just select the time. The feedback graphs, tracking, awards, milestones and challenges help with motivation and keep users on track.

I found this device very easy to use and immediately enjoyed the app with the lessons, feedback and constant encouragement. I did, however, find my mind wandering at times while the birds were still chirping. Perhaps that means my mind was wandering calmly and maybe that's ok, however if I am aiming for true stillness of the mind I found at times this was not reflected in the feedback

ELF EMMIT

Elf Emmit is a small headband that connects to the audio jack of your smartphone and uses extra-low frequency electromagnetic pulses. These propose to influence the frequencies of your mind to speed up or slow down, helping you meditate, sleep, focus or learn faster.

The app is basic, switch to the program you want and start, there is nothing on the headset to show that it is working and as nothing is felt from the frequencies used, you really just have to trust the device.

A quick search online provides a variety of feedback, from those with personal stories of success, criticisms over quality and fragility and seemingly scientifically based explanations of why it won't work. So, can those experiencing beneficial results really be wrong? Not necessarily. The placebo effect is powerful and what the mind believes will influence the outcome time and time again. Unfortunately, I read some of these reviews before using the device!

TESTING THE TWO TOGETHER

The scientist in me wanted to know if the Elf Emmit really could influence my brain patterns and improve meditation so I decided to use the two devices at the same time. This cannot be done on the same device as you need the headphone jack for Elf Emmit and the sound from the speaker for Muse. I connected the MUSE to a separate tablet and had both devices nearby and meditated for three sessions each time – alternating

with and without the ELF, always using the Muse to track.

Just based on averages of two criteria, calm points and birds (both achieved when maintaining a calm state of mind) I saw an improvement when using the ELF. This rudimentary experiment gives me hope that the ELF Emmit really is working and as I write this article I have it set to 'Improve focus'. Maybe this effect is a placebo and wearing the device acts as a reminder, but if the desired effect is achieved, why not embrace it?

Average calm points with ELF: 953

Average calm points without ELF: 909

Average birds with ELF: 57

Average birds without ELF: 47

MY RECOMMENDATION FOR SPAS

Based on the ease of use, sturdy design and high tech app, I would recommend Muse to those looking to begin or improve their meditation practice, those motivated by challenges and goals and those interested in seeing basic neurofeedback.

Have one available at the spa and invite guests to try it out in the relaxation or meditation area. Make sure they are available in the retail area for those who decide to continue the practice at home.

www.choosemuse.com

ww1.elfemmit.com

By Sara Jones, Editor

MALA AND
MANTRA

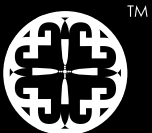


**mindful + meaningful
mala bead jewelry**

**SUMMER
SPECIAL!
\$50 OFF**

your \$500+ order through 8/31/18
when you mention this ad. Email
judith@malaandmantra.com to learn
more and place your order.

malaandmantra.com



CONSCIOUSLY CREATED STYLE EMPOWERING
WOMEN THROUGH WELLNESS.™

Atención del cáncer

Cancer Care

ESP Con más de 28 años de experiencia en la siempre cambiante industria del spa, quise crear servicios que no se limitaran a modificar los protocolos estándar para adaptarse a los clientes que viven con cáncer, sino que realmente abordaran sus preocupaciones específicas. Esto incluye a clientes que han experimentado cirugía, quimioterapia, radiación, terapia dirigida e inmunoterapia. Todos estos tratamientos tienen efectos secundarios, tanto a largo como a corto plazo, desde problemas de la piel hasta alteraciones del sueño.

Sabía que se podían crear ofertas más holísticas, así nació Christine Clinton Cancer Care hace 15 años. Ofreciendo un enfoque innovador e integrador a los huéspedes que viven con cáncer; desarrollé una serie de servicios de spa seguros y eficaces que abordan los beneficios del masaje terapéutico, el cuidado específico de la piel para restaurar la función de barrera de la piel y el cuidado del cuero cabelludo cuando se experimenta alopecia.

"Hemos creado servicios de spa terapéuticos, restauradores y de apoyo para clientes con una salud afectada; los spas finalmente pueden satisfacer sus necesidades específicas; estoy muy orgullosa de ello"

Colaborando con marcas líderes de la industria de los spas como Eastern Vibration incorporamos el sonido y la vibración para la curación, una modalidad practicada durante miles de años en todo el mundo por muchos pueblos indígenas. Al asociarnos con innovadores del spa como The Wellness Education Hub; Saltability, ganador de los premios de innovación ISPA 2016 y 201; VOYA, por los sorprendentes beneficios curativos de las algas orgánicas; Steiner Leisure con Elemis para OM4, nos mantenemos al día con algunos de los mejores de la industria.

"We have created therapeutic, restorative and supportive spa services for clients living with compromised health; spas can finally address their specific needs - I'm so very proud of that"

ENG With over 28 years of experience in the ever evolving spa industry I wanted to create services that not only modified standard protocols to accommodate clients living with cancer, but to actually address their specific concerns. This includes clients who have experienced surgery, chemotherapy, radiation, targeted therapy and immunotherapy. These treatments all have side effects, both long term and short term, from skin issues to sleep disturbances.

I knew there were more holistic offerings that could be created, and so Christine Clinton Cancer Care was formed 15 years ago. Offering an innovative and integrative approach to guests living with cancer, I developed a series of safe and effective spa services addressing the benefits of therapeutic massage, specific skin care to restore the skin's barrier function and scalp care when experiencing alopecia.

By collaborating with leading spa industry brands such as Eastern Vibration we incorporate sound and vibration for healing - a modality practiced for thousands of years across the globe by many indigenous peoples. By partnering with spa innovators such as The Wellness Education Hub, Saltability - winner of ISPA innovation awards 2016 & 17, VOYA for the amazing healing benefits of organic seaweed, Steiner Leisure with Elemis to OM4, we stay up to date with some of the best in the industry.



Por / By Christine Clinton
Fundadora / Founder
www.christineclintoncancercare.com



CHRISTINE CLINTON
Cancer Care™
Touch Therapy Education



Grande
Cosmetics

94%

HEALTHIER LOOKING LASHES

97%

MORE VISIBLE LASHES

*BASED ON A 12 WEEK STUDY.
RESULTS MAY VARY



GRANDECOSMETICS.COM
GRANDEWHOLESALE.COM



Facial, Body and Aromatherapy Products

**We
care
your
skin**

**Cuidamos
tu
piel**

**VEGETABLE OIL
MASSAGE
ACEITES PARA MASAJE
VEGETALES**



Tels.: (55) 2630 2930 y 4756 0282
ventas@therapyandessence.com
[f](#) /Therapy & Essence Laboratorios

s – Línea Facial, Corporal y Aromaterapia



100% MEXICAN PRODUCTS WITH
HIGH TECHNOLOGY NATURALACTIVES.
PREMIUM QUALITY.

PRODUCTOS 100% MEXICANOS
CON ACTIVOS NATURALES DE ALTA
TECNOLOGÍA INTERNACIONAL.
CALIDAD PREMIUM.

www.therapyandessence.com

una experiencia spa

Unu Spa

Inkaterra Machu Picchu
Pueblo Hotel



Los Inkatererra Hotels ofrecen alojamiento de lujo con un enfoque en el ecoturismo y el desarrollo sostenible. El Inkatererra Machu Picchu se encuentra en las afueras de Machu Picchu Pueblo (antes Aguas Calientes), justo al lado de la pintoresca estación de tren a la que llegan la mayoría de los visitantes.

Los rústicos aunque confortables alojamientos de estilo casita están bien equipados con todo lo que podrías necesitar. Muchos incluyen una chimenea abierta con una dotación de leña diaria para quemar durante las noches frías. Los techos altos de vigas de madera, las lámparas elegantes y los tiros coloridos crean un ambiente acogedor. Usa libremente los artículos de tocador respetuosos con el medio ambiente, además de zapatillas andinas hechas a mano con materiales reciclados; todo incluido y preparado para tu estadía.

El punto culminante de permanecer aquí es, por supuesto, el viaje a la ciudadela histórica de Machu Picchu. Los guías del Inkatererra ofrecen un recorrido por el sitio arqueológico con información sobre la cultura y la historia. Si quieres una aventura que te rete físicamente, toma el tour de Apu Machu Picchu y sube la montaña con vista a la reserva. Pasa La Puerta del Sol antes de llegar a la cima de

la montaña, que a menudo se pierde en el bosque nublado. Al día siguiente prepárate para una piernas adoloridas, ¡es una gran subida!

Los terrenos del Inkatererra Machu Picchu abarcan 12 acres y son el hogar de innumerables especies de pájaros y más de 300 especies de orquídeas — ¡incluyendo el *Ellianthus Capitulus*, localmente llamado 'Sara Sara' o 'Choclo Choclo'! También puedes hacer tiempo para visitar la plantación de té y elaborar tu propia infusión con las hojas recién recogidas. Alrededor de la ciudad encontrarás innumerables mercados y una variedad de recuerdos de colores brillantes para recordar tu estancia en Machu Picchu.

El Unu Spa ofrece una amplia gama de masajes, tratamientos corporales y faciales para ayudarte a relajarte después de las largas jornadas llenas de actividades. Al igual que con otras áreas remotas donde los estándares y la capacitación varían, la mejor opción es probablemente uno de los servicios de masajes ofrecidos.

www.inkatererra.com

Por Sara Jones, Editora





LO MEJOR DE MÉXICO EN TU PIEL

CELEBRAMOS 5 AÑOS DE
PRESENCIA EN LOS MEJORES
HOTELES Y SPAS DE MÉXICO
¡GRACIAS!



info@agavespa.mx
agavespa.mx

a spa experience

Unu Spa

**Inkaterra Machu Picchu
Pueblo Hotel**



Inkaterra Hotels offer luxury accommodation while focusing on ecotourism and sustainable development. Inkaterra Machu Picchu sits on the edge of Machu Picchu Pueblo (formerly Aguas Calientes), just next to the quaint railway station where most visitors will arrive.

The rustic yet comfortable casita-style accommodations are well appointed with everything you may require. Many include an open fireplace with daily delivery of wood

to burn during the chilly evenings. High wood-beam ceilings, elegant lamps and colorful throws create a cozy ambience. Make use of the environmentally friendly toiletries, plus Andean slippers crafted from recycled materials - all provided for your stay.

The highlight of staying here is, of course, the trip to Machu Picchu historic citadel. The Inkaterra guides provide a tour of the

archaeological site with insights into the culture and history. If you want to push yourself physically, add on the Apu Machu Picchu tour and hike up the mountain overlooking the reserve. Pass the Sun Gate before summiting the mountain's peak, often lost in the cloud forest. Expect sore legs the next day; it's quite a climb!

The grounds of Inkaterra Machu Picchu span 12 acres and are home to countless species of birds and over 300 species of orchid – including the *Ellianthus Capitulus*, locally called 'Sara Sara' or 'Choclo Choclo'! You can also take the time to visit the tea plantation and make your own tea from the fresh picked leaves. Around the town you will find countless markets and a variety of brightly colored souvenirs and keepsakes to remember your stay in Machu Picchu.

Unu Spa offers a variety of massages, body treatments and facials to help you relax after long days full of activities. As with other remote areas where standards and training vary, the best option is likely one of the massage services offered.

www.inkaterra.com

By Sara Jones, Editor

Photos: Courtesy of INKATERRA

VOYA

PROFOUND POWERS OF HEALING & RESTORATION

SEAWEED TREATMENTS | WELLBEING | SUSTAINABILITY | ORGANIC SKINCARE

For over 10 years, VOYA has set the bar for results-driven, certified organic skincare, worldwide. VOYA is the original seaweed skincare brand that specialises uniquely in using hand-picked wild Irish seaweed to improve your health, skin and beauty.

Available exclusively at luxury spas & stockists worldwide.

To become a VOYA partner or for more information:

Call: +353 (0)71 916 1872

Email: info@voya.ie

www.voya.ie

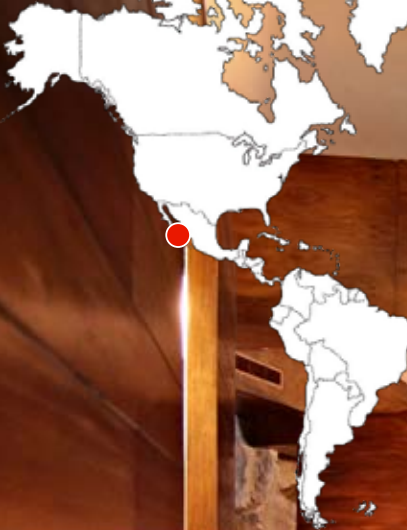
WHAT WE OFFER:

- Outstanding On-Site Training
- Flexible and Bespoke Treatment Menus
- Marketing and PR Support
- Business Development Courses
- Hotel Amenities

VOYA

organic luxury
from the sea





una experiencia spa

Spa del Mar

Sandos Finisterra Los Cabos

El Spa del Mar de varios niveles ubicado en el Finisterra Resort en Cabo San Lucas es el epítome de utilizar el ambiente circundante para crear un hábitat para la relajación. El resort fue excavado en las rocas en Land's End, donde el Océano Pacífico se une con el Mar de Cortés, dando como resultado un escenario natural para la relajación y el ocio más puros. Posee un diseño rústico, para el que se han utilizado texturas cálidas de madera con tonos de color neutro y una pared expuesta con un toque rocoso. La vista del Puerto de Cabo San Lucas ha sido proyectada con una gran terraza para el momento de indulgencia pre y post spa.

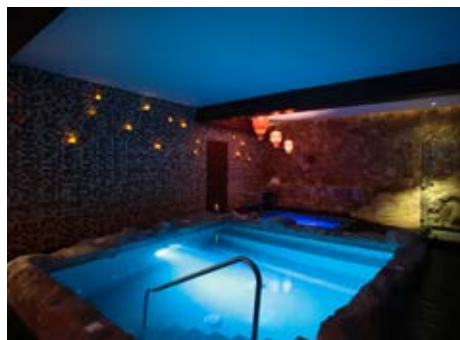
La entrada al spa se encuentra un nivel más abajo, donde se presentan los servicios disponibles a los huéspedes. Si bajan otro nivel, los huéspedes son conducidos a través de una espectacular caverna parecida a un túnel sobre una pasarela de tabloncillos de madera iluminada con velas y las grandes rocas que forman la pared exterior. Los vestuarios para huéspedes masculinos y femeninos también cuentan con rocas como parte de la pared. Hay seis suites de tratamiento más una suite VIP para parejas y un área de masajes bajo una palapa de playa. Un área de relajación mixta que recuerda a un baño turco ofrece un jacuzzi y una piscina de inmersión fría adyacente y da la bienvenida a los huéspedes masculinos y femeninos.

Un menú completo de servicios está disponible, incluyendo un salón de belleza y gimnasio, que ofrece clases de yoga y pilates. Con 15 bodas programadas al mes en el resort, el salón está disponible para el maquillaje y el peinado para la fiesta nupcial.

Los tratamientos de spa incluyen una gama de tratamientos faciales para hombres y mujeres, uno específico para la exposición después del sol. El tratamiento de la firma, Agave Luxury Experience, es un ritual de dos horas que incorpora un tratamiento de pies, exfoliación corporal y envoltura, además de un tratamiento facial anti-envejecimiento usando productos naturales de plantas que limpian, rejuvenecen y refrescan la piel. El masaje de firma es un tratamiento de 80 minutos que incorpora piedras calientes, reflexología y una combinación de masaje de tejido profundo y masaje relajante. Entre los tratamientos y masajes de todo el mundo se incluyen Brisa Caribeña, Danza Polinesia, sensación de shiatsu y magia de Tailandia y utilizan ingredientes como el cacao, aloe vera o la aromaterapia. Se ofrecen paquetes atractivos para los recién casados con masajes para dos con un romántico brindis con champán al atardecer.

www.sandosloscabosresort.com

Por Sandra A. Berry, Editora Asociada



We have perfected
the chemistry of love.

Two luxury fragrances with distinct, captivating scents, that become a one of a kind love potion when worn together. A combination of scents that connects both the body and soul.



A striking blend of fresh citrus, black currant, passionate red fruits, lily of the valley, and a sultry white musk. Wear it alone to be elegant and captivating.

An alluring blend of fresh citrus, tea leaf, green foliage, lily of the valley, and a rich sandalwood mysore. Wear it alone to exude confidence and sophistication.



Available at select luxury spas. To learn more about our fragrances visit www.dossage.com



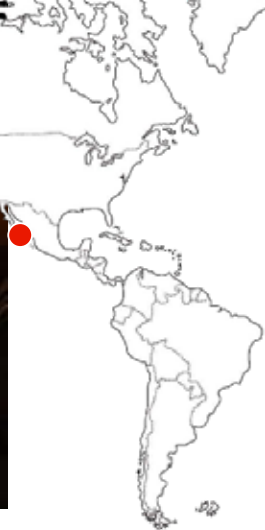
DOSSAGE



a spa experience

Spa del Mar

Sandos Finisterra Los Cabos



The multi-level Sandos Spa del Mar at the Finesterra Resort in Cabo San Lucas is the epitome of utilizing the surrounding environment to create a habitat for relaxation. The resort was carved into the rocks at Land's End where the Pacific Ocean meets the Sea of Cortés, resulting in a natural setting for the purist of relaxation and leisure. Rustic in design, warm wood textures have been used with neutral color tones and an exposed rock accent wall. The view of the Cabo San Lucas Harbor has been contemplated with a large deck for pre and post spa indulgence.

The spa entrance is one level below where guests are introduced to the services available. Down another level, guests are led through a dramatic tunnel-like cavern on a wooden plank walkway lit with candles and large boulders forming the outside wall. Locker rooms for male and female

guests feature rocks once again as part of the wall. There are six treatment suites plus a couples VIP suite and a massage area under a beach palapa. A communal relaxation area reminiscent of a Turkish bathhouse offers a Jacuzzi and adjacent cold plunge pool welcoming male and female guests. A complete menu of services is available, including a beauty salon and fitness center, offering Yoga and Pilates classes. With 15 weddings scheduled per month at the resort, the salon is available for makeup and hair for the bridal party

Spa treatments include a range of facials for men and women, one specifically for after-sun exposure. The signature Agave Luxury Experience is a two hour ritual incorporating a foot treatment, body exfoliation and wrap, plus an anti-aging facial using natural plant products that cleanse, rejuvenate and refresh the skin. The signature massage is an 80-minute treatment incorporating hot stones, reflexology and a combination of deep-tissue and relaxation. Treatments and massages from around the world include Caribbean Breeze, Polynesian Dance, Shiatsu Sensation and Magic of Thailand and use ingredients such as cocoa, aloe vera or aromatherapy. Packages are offered appealing to honeymooners with massages for two with a romantic sunset champagne toast.

www.sandosloscabosresort.com

By Sandra A. Berry, Associated Editor



CAVIAR LIME & PASSIONFRUIT FACIAL

This gentle rejuvenating treatment utilizes second generation AHA technology, antioxidants and hydrating botanicals. This luxury facial will leave the skin instantly hydrated with a flawless finish.



(800)630-4710 | www.Circadia.com | info@Circadia.com



(RE)DISCOVER PARADISE

— MLX QUARTZ —



Aroma Therapy



Sound Therapy



Psammo Therapy



LED Lighting



Dynamic Flow
Massage System



Touchscreen Display



Inversion Gravity



GHARIENI

TAKING WELLNESS TO THE NEXT LEVEL

www.gharieni.com

Lanzamientos Launches



Nuevo Dirty Lash Eyelash, cuidado para extensiones de pestañas de PRANA SpaCeuticals

ESP Dirty Lash es una forma conveniente y saludable de extender la longevidad de sus extensiones de pestañas.

Dirty Lash es el primer limpiador para extensiones de pestañas en un tubo tipo rímel que protege y desenreda las pestañas para mantenerlas con un aspecto naturalmente sedoso. Elimina la acumulación de proteínas que ocurre naturalmente en las pestañas y limpia el sudor y las bacterias a lo largo de la línea de las pestañas. Gire suavemente las pestañas con el aplicador del Dirty Lash para eliminar cualquier suciedad. Si es necesario, salpique las pestañas con agua tibia y seque.

New Dirty Lash Eyelash Extension Aftercare by PRANA SpaCeuticals

ENG Dirty Lash is a convenient healthy way to extend the longevity of your lash extensions.

Dirty Lash is the first lash extension cleanser in a mascara wand tube that protects and untangles lashes to keep them looking naturally fluffy. It eliminates the protein build up that naturally occurs on the lashes as well as cleaning away sweat and bacteria along the lash line. Gently twirl the lashes with your Dirty Lash wand to remove any debris. If needed, splash lashes with warm water and pat dry.

www.pranaspaceuticals.com



VOYA expande su línea de fragancias

ESP A través de sus productos orgánicos para el cuidado de la piel y el estilo de vida, VOYA se esfuerza por permitirle llevarse a casa esta experiencia de spa terapéutico de 5 estrellas.

Para complementar la ya exitosa gama de difusores para habitación, VOYA ha lanzado cuatro opciones de refill para la gama actual de difusores en combinación con dos nuevas velas OH SO SCENTED: OH SO SCENTED Lima Africana y Clavo y Oh SO SCENTED Lavanda, rosa y manzanilla

VOYA Expands their Fragrance Range

ENG Through organic skincare and lifestyle products, VOYA strive to allow you to bring this 5-star therapeutic spa experience home.

To complement VOYA's already successful range of room diffusers VOYA have launched four refills options for the current diffuser range in conjunction with two brand new OH SO SCENTED candles: OH SO SCENTED African Lime and Clove and Oh SO SCENTED Lavender, rose and chamomile.

www.voya.ie



Mala and Mantra lanza nueva colección para hombres

ESP La colección Zen Men de Mala y Mantra fue creada conscientemente pensando en los hombres, con la intención de aportar fuerza, confianza, paciencia y atención a su vida diaria. Con 9 piedras semipreciosas y cuentas de madera sustentables, esta colección de estilos artesanales ayuda a cultivar la tranquilidad. Disponible en talla XL para muñecas más anchas.

Mala and Mantra debuts new Men's Collection

ENG Mala and Mantra's Zen Men's collection was consciously created with men in mind, with the intention of bringing strength, confidence, patience and mindfulness into their everyday life. Featuring 9 semi-precious gemstones and sustainable wood beads, this collection of handcrafted styles helps you cultivate peace of mind. Available in XL sizing for wider wrists.

www.malaandmantra.com



Premios de diseño 2018 Comphy InSPAration Design Awards

ESP Nomina tu sala de tratamiento para el Premio de Diseño Comphy InSPAration 2018 más una tarjeta de regalo Comphy de \$100 USD.

Cada trimestre, Comphy acepta nominaciones para la sala de tratamiento de spa mejor diseñada. Uno de los ganadores recibirá una tarjeta de regalo Comphy de \$100 USD, aparecerá en Comphy.com, se anunciará por correo electrónico y se publicará en las redes sociales. En IECSC Vegas 2019 el diseño del año recibirá una tarjeta de regalo Comphy de \$300 USD. Las primeras nominaciones están abiertas hasta el 20 de julio de 2018.

2018 Comphy InSPAration Design Awards

ENG Nominate your Spa Treatment Room for a 2018 Comphy InSPAration Design Award plus a \$100 Comphy Gift Card.

Each quarter, Comphy accepts nominations for the most well designed spa treatment room. One winner will receive a \$100 Comphy Gift Card, be featured on Comphy.com, announced in an email blast, and be posted on social media. At IECSC Vegas 2019 a design of the year will receive \$300 Comphy Gift Card. First nominations open by July 20th, 2018

www.comphy.com/inspiration



Expo Spa 2018 CDMX; próxima edición noviembre 2018, Monterrey, Mexico

ESP La 15^{ta} edición de la Expo Spa, se realizó exitosamente en el WTC de la Ciudad de México con +6,000 visitantes. Destacando la visita de las delegaciones de México, Colombia, Perú, Chile, Rumania, Argentina, Brasil, España, Estados Unidos, Venezuela, Costa Rica y Uruguay.

El Curso de Certificación Spa Management, a cargo de César Tejedor, contó con 90 asistentes. Asimismo, 1,600 asistentes Congreso Latinoamericano de Spa. La próxima edición de la Expo Spa se realizará por primera vez en Monterrey, México este 9 y 10 de noviembre.

Expo Spa 2018 Mexico City; next event, November 2018, Monterrey, Mexico

ENG The 15th Expo Spa was held successfully in the WTC Mexico City attracting 6,000+ visitors. Highlighting the visit of the delegations of Mexico, Colombia, Peru, Chile, Romania, Argentina, Brazil, Spain, the United States, Venezuela, Costa Rica and Uruguay.

The Spa Management Certification Course, presented by César Tejedor, had 90 attendees. In addition, in addition there were 1,600 attendees of the Latin American Spa Congress. The next Expo Spa edition will take place for the first time in Monterrey, Mexico, 9-10 November.

www.exospa.com

Spa & Wellness) mexicaribe

Spa & Wellness MexiCaribe lanza su Directorio de Spas con mapa interactivo enlazado a video reseñas de Youtube

ESP Spa & Wellness MexiCaribe anunció el lanzamiento de su directorio de spas interactivo con mapa en su sitio web. Producto de la visita a numerosas propiedades durante estos años, Spa & Wellness MexiCaribe ha compilado un directorio de reseñas de spas en México, El Caribe y América Latina así como de algunos spas en los Estados Unidos.

Busca las propiedades a través de nuestro mapa o por nombre, ubicación o nombre del complejo. Spa & Wellness MexiCaribe también ha lanzado un canal de Youtube; con videos realizados in situ durante las visitas a los spas, puedes verlos directamente en el canal o mediante el directorio: www.spawellnessmexico.com/spas

Spa & Wellness Mexicaribe Launches Interactive Spa Directory Map Linked To Youtube Video Reviews

ENG Spa & Wellness MexiCaribe has announced the launch of a new interactive spa directory and map on its website. Having visited numerous properties over the years Spa & Wellness MexiCaribe has compiled a directory of spa reviews across Mexico, the Caribbean and Latin America in addition to spas in the US.

Search properties via the map or by name, location or facility. Spa & Wellness MexiCaribe has also launched a YouTube channel; videos taken live on-site during spa visits can be viewed on the YouTube Channel or via the directory: www.spawellnessmexico.com/spas

www.spawellnessmexicaribe.com



una experiencia spa

One Spa

**Finest Playa
Mujeres Resort**



Al norte de Cancún, frente a la costa de Isla Mujeres, se encuentra el Finest Playa Mujeres Resort, que atiende a parejas y familias. Es parte del Grupo Excellence, el Finest Resort cuenta con el One Spa, que ofrece una variedad de servicios de spa, rituales de pareja, instalaciones de hidroterapia y un salón de belleza.

Regálale el tiempo suficiente para experimentar el ritual de la hidroterapia, con la guía de un asistente, para aprovechar la amplia variedad de instalaciones disponibles. Comenzando con el sauna para calentar el cuerpo, y luego para ser revitalizado con una experiencia de ducha de cubos de hielo antes de proceder a la sala de vapor. Dentro de la sala de vapor, se utiliza un exfoliante salino seguido de una aplicación de hielo y otro chorro de agua helada sobre la cabeza. Las duchas sensoriales alternan calor y frío y luego imitan las lluvias tropicales y neblinas. Ve a la piscina caliente y a la piscina fría para estimular la circulación y luego camina en el camino de Kneipp para activar los puntos de reflexología en los pies. Completa la experiencia en la piscina de hidroterapia con chorros estimulantes, un masaje en las piernas y las camas de burbujas. Después de disfrutar de estas instalaciones, relájate en una tumbona térmica mientras recibes un breve masaje en el cuero cabelludo, cuello y hombros.

Intenta reservar un ritual de pareja como el 'In Loving Gratitude' para reconectar y apreciar a tu pareja. Comienza con un simbólico lavado de manos con miel, este ritual incorpora pétalos de rosa, amaranto, lino, arroz y avena en un gesto ceremonial de confianza, amor y perdón. El masaje combina técnicas rítmicas y coreografiadas al estilo Lomi Lomi para armonizar y equilibrar el flujo de energía del cuerpo con una mezcla sensual de aromas y aceites esenciales incorporados a lo largo de la experiencia. Disfruta de una selección de té finos y dulces personalizados desde la comodidad de una relajante y balanceada cama de salón después de tu experiencia.

www.finestresorts.com

Por Sara Jones, Editora

a spa experience

One Spa

**Finest Playa
Mujeres Resort**

North of Cancun, facing the coast of Isla Mujeres, sits the Finest Playa Mujeres Resort, which caters to couples and families. Part of the Excellence Group, Finest Resort features One Spa, offering a variety of spa services, couples rituals, hydrotherapy facilities and a beauty salon.

Allow plenty of time to experience the hydrotherapy ritual, guided by an attendant, to take advantage of the wide variety of facilities available. Starting with the sauna to warm up the body, you will then be revitalized by an ice-bucket shower experience before proceeding to the steam room. Within the steam room, exfoliate using a salt scrub followed by an ice application and another shock of ice water over the head. The sensorial showers alternate heat and cold and then mimic tropical rain and mist showers. Move on the hot pool and cold plunge pool to stimulate circulation and then walk the pebbled Kneipp walk to activate reflexology points in the feet. Complete the experience in the hydrotherapy pool with stimulating jets, leg massage and bubble beds. After enjoying these facilities relax on a thermal lounge while receiving a short scalp, neck and shoulder massage.

Try booking a couple's ritual such as 'In Loving Gratitude' to reconnect and appreciate your partner. Commencing with a symbolic hand washing with honey, this ritual then incorporates rose petals, amaranth, flax, rice and oats in a ceremonial gesture of trust, love and forgiveness. The massage treatment combines rhythmic, choreographed Lomi Lomi style techniques to harmonize and balance the energy flow of the body with a sensual blend of aromas and essential oils incorporated throughout the experience. Enjoy a selection of custom fine teas and sweet treats from the comfort of a relaxing, swinging lounge bed after your experience.

www.finestresorts.com

By Sara Jones, Editor





una experiencia spa

Tina Belo Beauty Therapy

Ciudad de México



En el barrio de La Roma en la Ciudad de México, ofertas culturales y gastronómicas hacen su hogar en la bohemia arquitectura mexicana, casonas del siglo XX con toques de estilo ecléctico.

Es justamente en una de estas encantadoras casas antiguas de dos plantas que se encuentra el Tina Belo Beauty Therapy. Nacido bajo el concepto de una “tarde entre amigas” y con un estilo de decoración contemporáneo, este lugar es ampliamente conocido por sus servicios de manicure y pedicure al mismo tiempo que ofrece servicios de *day spa*.

Con un menú completo de programas tanto faciales como corporales, Tina Belo ofrece soluciones totalmente personalizables en su íntimo spa. El más popular es su programa corporal de 12 semanas adaptado a redefinir, moldear y tonificar de acuerdo a la condición de la piel y los objetivos de las huéspedes con ayuda de aparatología. Igualmente, cuentan con servicio de masajes; por ejemplo, el Deep Relax donde se combinan técnicas *deep tissue*, ayurveda, sueco, deportivas y tai para asegurar una distensión completa y mejora de la circulación.

Para el rostro se ofrece una gama de opciones individuales además de su Programa Skin Care de seis semanas, con seis faciales que prometen una piel renovada y nutrida a profundidad, complementada con terapia láser para promover la producción del colágeno y la oxigenación celular.

Tina Belo supone una opción indicada para aquellos en busca de una atmósfera más casual para sus servicios de spa y belleza. Terapias profesionales con una experiencia como “en casa”.



Por Elin Gómez Ronzón, Coordinadora



spa equipment & supplies

ACÉRCATE A LOS EXPERTOS
EN CREAR EXPERIENCIAS

all4spas.com • 01 800 570 92 62 • info@all4spas.com



Somos una empresa 100% mexicana, que representa a las mejores marcas del mundo en un sólo lugar, estamos enfocados en dar consultoría y soluciones a los Spas, no sólo suministramos equipo y productos, CREAMOS EXPERIENCIAS.

bestwellnessbrands.com
bestwellnessbrands@gmail.com



México: 55 5635 5652 / 55 5652 4742
Cancún: 998 887 6870 / 998 688 9355
Los Cabos: 624 105 9393 / 624 105 9290

a spa experience

Tina Belo Beauty Therapy

Mexico City

LA BEAUTÉ N'A PAS D'ÂGE



In the La Roma neighborhood of Mexico City, cultural and gastronomic offerings find their home amidst the bohemian Mexican architecture of 20th century mansions with a touch of an eclectic design.

It's precisely in one of these enchanting, old two-story houses where Tina Belo Beauty Therapy is located. Created with a concept of "an afternoon among friends" and contemporary decor, the place is well-known for its manicure and pedicure service in addition to its selection of day spa services.

With a full selection of programs for body and face, Tina Belo offers fully customizable solutions in its intimate spa. The most popular is a 12-week body program which utilizes state-of-the-art technology to redefine, shape, and tone the body according to the condition of the skin and the goals of the guest. They also offer massage services, for example, the Deep Relax

where deep tissue, ayurveda, Swedish, sports and Thai techniques are combined to ensure complete relaxation and improve circulation.

For the face, they have a range of individual facial options in addition to their six-week Skin Care Program which includes six facials that promise deeply nourished and renewed skin, complemented by laser therapy to promote collagen production and cellular oxygenation.

This day spa is the ideal option for those in search of a more casual atmosphere for their spa and beauty services. Professional therapies with an "at home" feel.

www.tinabelo.com

By Elin Gómez Ronzón, Coordinator





Eastern Vibration

Himalayan Singing Bowls
Education | Accessories | Experiences

Transforming Lives Through Sound



eastervibration.com



[evibration](https://www.facebook.com/evibration)



[eastervibration](https://www.instagram.com/eastervibration)

SOFTWARE SPA

Cómo un software integral de spa puede contribuir a aumentar los ingresos y la satisfacción de los huéspedes

Usar el software de spa más reciente puede ayudarte a encontrar nuevas oportunidades para generar ingresos y optimizar el compromiso y la satisfacción de tus clientes.

La tecnología está revolucionando la forma en la que las empresas gestionan su inventario, su personal, dan seguimiento a los datos de sus clientes y cómo se conectan con ellos. La industria del spa y el bienestar no es una excepción, la tecnología puede afectar la satisfacción y retención de los clientes y reflejar las fluctuaciones de los ingresos. Para asegurarte de estar al día con las últimas innovaciones en la gestión de un spa, debes utilizar un software de spa altamente desarrollado que te proporcione lo siguiente:



HERRAMIENTAS

Un software integral de spa como Book4Time te ofrece todas las herramientas que necesitas para gestionar y aumentar los ingresos de tu spa sin perder tiempo creando informes complejos.

SOFTWARE BASADO EN LA NUBE

Usar software de spa basado en la nube como Book4Time para gestionar tus reservas / tu programación lo hace conveniente para que tus clientes vean y programen las reservas y para que los administradores del spa y el personal puedan ver y actualizar el programa desde cualquier lugar, 24/7.



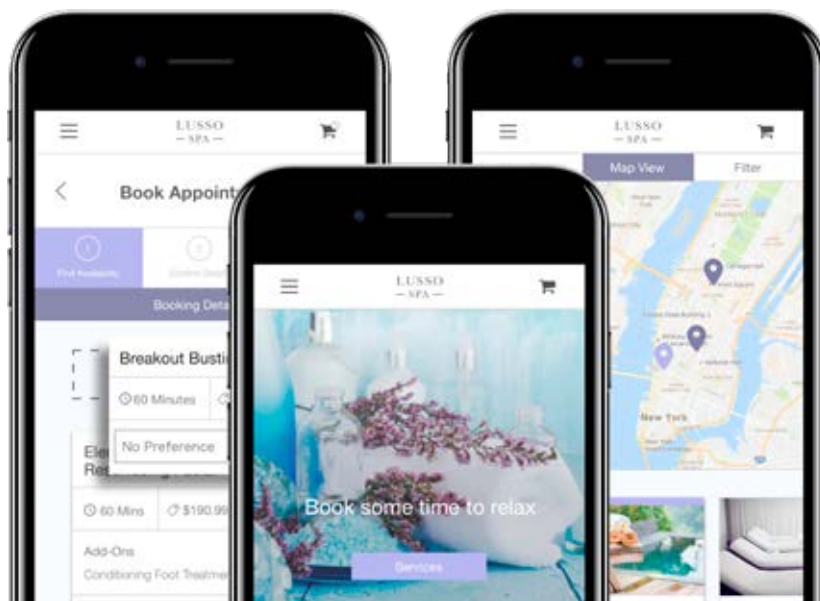
MARKETING, RETENCIÓN E INVENTARIO

Además de las reservas en línea y la programación de los empleados, un excelente software ofrece herramientas para la elaboración de informes detallados y la gestión de inventarios. La creación de informes precisos y automatizados permite a los spas proporcionar nuevos niveles de personalización para sus clientes y la opción de comercializar directamente a los clientes a través de los canales digitales, ofreciendo así la posibilidad de que los spas aumenten la retención de clientes y el número de visitantes que vuelve.

¿Sabes cuánto dinero pierdes rechazando huéspedes? Un spa promedio pierde alrededor del 15% de un día de trabajo de esta manera. Si está abierto todo el año y

cierra sólo para Navidad y Año Nuevo, con un costo de 150 USD por tratamiento y asumiendo 100 tratamientos por día, eso es igual a una pérdida total de ingresos de 816.750 USD. Un módulo de rastreo por turnos facilita la optimización de tu programación e instalaciones para darle cabida a la mayor cantidad de actividad posible.

"No puedes administrar algo que no estás midiendo"



15%

es lo que pierde un spa promedio en un día cuando rechaza clientes

Para mantener la competitividad en el mercado actual, es imperativo que tengas y entiendas los datos vitales de tu spa y tus clientes. No puedes administrar algo que no estás midiendo. Un sistema de software de Spa como Book4Time te da la posibilidad de mejorar tu negocio.

Por Roger Sholanki

Fundador y Director General, Book4Time

www.book4time.com



OAKWORKS® Spa



THE TALISE

The most ergonomic and comfortable table on the market
Starting height of 20.5" with a 14" height range
Discretely store your supplies by using the in-table cabinet

DETAILS MAKE THE DIFFERENCE

At OAKWORKS, our design philosophy is simple; build beautiful products that support therapist's ergonomic health and client's comfort while insuring good value through high quality construction. Award winning spa tables, massage tables, treatment tables, and accessories designed to create the perfect combination of comfort, durability, and aesthetic appeal.



PerformaLift™



Clinician™



innovating
health and
wellness
since 1978

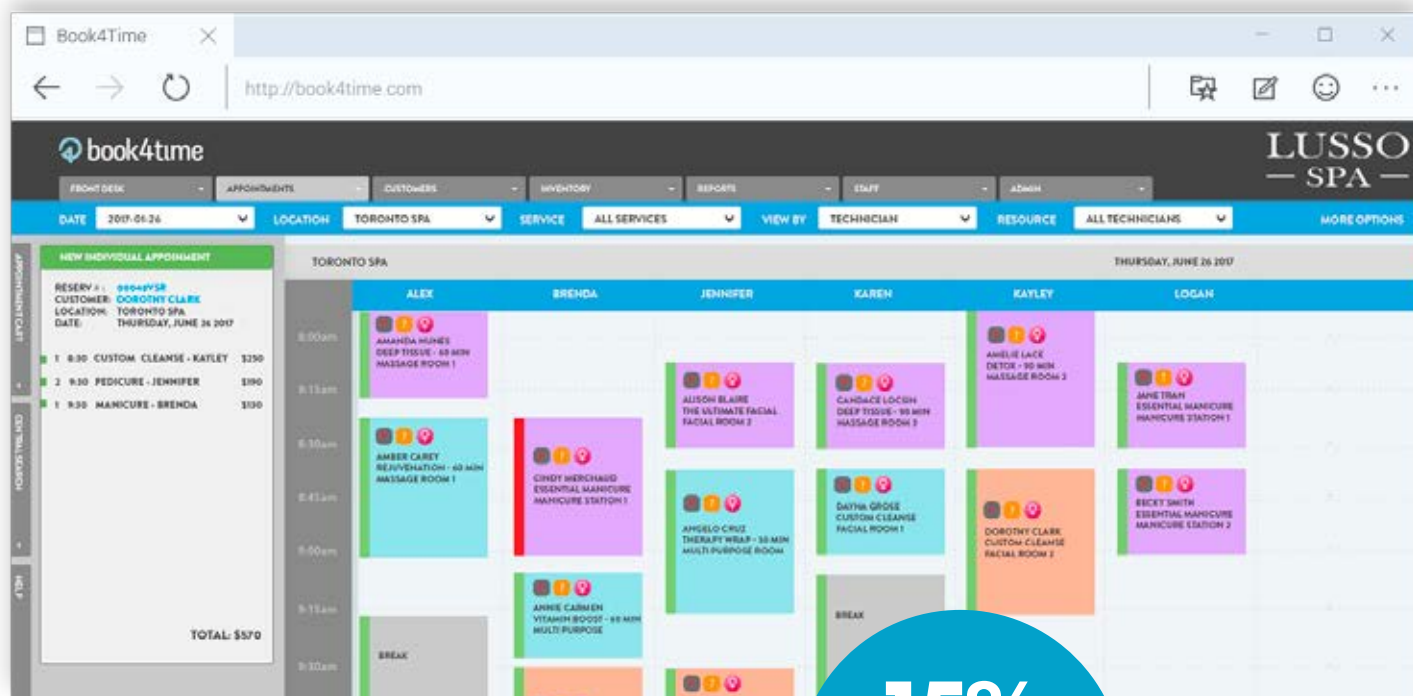
Our continued growth and prosperity can be attributed to our loyal customers, strong vendor relationships, and our dedicated employees. We are thrilled to celebrate this 40 year anniversary milestone and wish to acknowledge and thank all who have made these past 40 years a true success.

001 717.759.3125
international@oakworks.com
www.studio.spatables.com



SPA SOFTWARE

How Comprehensive Spa Software Can Contribute to Increased Revenue and Guest Satisfaction



Using the latest spa software can help you find new opportunities for revenue generation and optimize your customer engagement and satisfaction.

Technology is revolutionizing how businesses manage their inventory, staff, track customer data and connect with guests. It's no different for spas; technology can affect customer satisfaction, retention and reflects revenue fluctuations. To ensure you keep pace with the latest innovations in spa management, you must utilize highly developed spa software that provides the following:

TOOLS

A comprehensive spa software system such as Book4Time offers all the tools you need to manage and grow the revenue of your spa without wasting time creating complex reports.

CLOUD-BASED SOFTWARE

Using cloud-based spa software like Book4Time to manage your booking/scheduling makes it convenient for your customer to view and schedule reservations



and for spa managers and staff to view and update the schedule from anywhere, 24/7.

MARKETING, RETENTION AND INVENTORY

In addition to online booking and employee scheduling, excellent software offers tools for detailed reporting and inventory management. Creating accurate, automated reports allows spas to provide new levels of personalization for their guests and the option to market directly to clients through

15%

is the average a spa loses a day by turning away guests

losing by turning away guests? An average spa loses about 15% of a day's business this way. If you are open year-round and closed only for Christmas and New Year's Day, at \$150

per treatment assuming 100 treatments per day, that's a total revenue loss of \$816,750. A turn-away tracking module makes it easy to optimize your scheduling and facilities to accommodate as much business as possible.

To stay competitive in today's market, it's imperative that you have and understand vital data from your spa and your customers. You cannot manage something that you aren't measuring. A Spa Software system like Book4Time gives you the power to improve your business.

"You cannot manage something that you aren't measuring"

digital channels so spas can increase guest retention and return visits.

Do you know how much revenue are you

By Roger Sholanki
Founder & CEO, Book4Time
www.book4time.com

feel
HARMONY SPA
BY LIVE
AQUA®



Live our aromatic rituals and ceremonies that will restore your soul through our synergy of therapies. Direct your emotions to a memorable inner experience. Immerse yourself in a world of sensations where the unreal and the sublime welcome you.



RESERVATIONS:

Live Aqua Beach Resort Cancun

+52 (998) 881 76 20 / E-mail: resspaaqcu@posadas.com

Boulevard Kukulcán km. 12.5, Zona Hotelera, Cancún.

www.feelharmony.com.mx

Follow us:

[f /FeelHarmonySpaCancun](#)

[i /FeelHarmonySpa](#)

[#FeelHarmony](#)

Q&A Preguntas y respuestas

Sandra Palma Luna
Spa Manager
Presidente Intercontinental
Cozumel Resort & Spa, México



ESP Nuestro spa cuenta con una ducha Vichy, la cual no es muy demandada por nuestros clientes. Se han realizado paquetes donde se incluye este servicio, principalmente con exfoliaciones, pero no hemos tenido los resultados esperados. ¿Cuáles serían sus recomendaciones para promover el uso de la misma?

ENG Our spa has a Vichy shower, which is not in high demand by our guests. Packages have been created to include this service, mainly with exfoliations, but we haven't had the expected results. What would be your recommendations to promote it?



Adriana Azuara
Consultora Spa / Spa Consultant
All4Spas / AgaveSpa
www.all4spas.com

ESP Mi primera recomendación es verificar el tipo de mesa húmeda que tienes, ya que muchas marcas ofrecen cubiertas para transformarlas en mesas de masaje; lo que te permiten combinar el masaje y el tratamiento Vichy en la misma cabina.

La manera más exitosa de vender la ducha Vichy es como parte de un tratamiento para la reducción inmediata del estrés, combinándola con un masaje con aceites aromáticos bajo el chorro de agua o como un anticelulítico para la activación de la circulación. El objetivo es ofrecerla como un gancho de venta y no como parte de un paquete, para que no se incremente el costo.

También se puede aprovechar la popularidad de los maratones, iron mans y eventos deportivos similares para promover sesiones de 30 minutos para desestresar y relajar los músculos así como para después de los masajes deportivos.

Toma en cuenta que es importante tener muy bien entrenado a tu equipo de ventas acerca de sus beneficios; e inclusive darles la oportunidad de que prueben el servicio para que sepan que están vendiendo y así poder enfocar a todos en sacarle el mayor provecho posible.

ENG My first recommendation is to verify which type of wet table you have, since many brands offer covers that transform them into massage tables allowing you to combine massages and Vichy treatments in the same room.

The most successful way to sell Vichy shower services is as part of a treatment for immediate stress reduction, combining it with a massage with aromatic oils under the water stream or as an anti-cellulite massage to improve circulation. The goal is to offer it as a sales hook and not as part of a package, so the cost doesn't increase.



Take advantage of the popularity of marathons, iron mans, and similar sporting events to promote 30-minute sessions to relax and de-stress muscles as well as offering it after sports massages.

It is important to have a sales team that is very well trained on the benefits; and even give them the chance to try the service so they know what they are selling and are able to focus on everyone's needs to get the most out of it.



Maria Laura Olivera Kahn
Hamam & Spa Manager
Entre Cielos Luxury Wine Hotel
& Spa, Argentina

- ESP ¿Cómo elaborar un plan de comunicación y mercadotecnia eficiente para sacar el máximo provecho de las redes sociales (Facebook, Instagram, WhatsApp) para promocionar el spa y mantener un contacto fluido con nuestros clientes frecuentes?
- ENG How can I develop an efficient marketing and communication plan, taking advantage of social media networks (Facebook, Instagram, WhatsApp, etc.) to promote the spa and stay in contact with our frequent guests?



ESP Las redes sociales pueden ser una parte crítica de cualquier plan de marketing integrado cuando se utilizan para lograr objetivos muy específicos. "Si no puedes medirlo, no puedes manejarlo", ¿verdad? Es particularmente importante definir los objetivos. Al crear un plan de redes sociales, es necesario incluir exactamente lo que se desea lograr, cómo se ejecutará y la metodología para medir el impacto y el éxito.

Un resumen de estrategia y táctica podría verse así: Usaremos Instagram, Facebook y Whatsapp para crear visibilidad de la marca de manera eficiente con el fin de aumentar las ventas en un X% anual, medido mensualmente en comparación con los objetivos de ingresos anteriores. Mediremos la visibilidad de la marca por el número de nuevos seguidores, likes y participaciones mensuales para determinar la correlación potencial con las ventas. Una hora diaria, en intervalos de 10 minutos, será invertida en las plataformas a lo largo de cada día de la

semana en un horario establecido e incluirá contenido que refleje la voz y el espíritu de la marca de spa. Esto incluirá fotos de estilo de vida, vídeos, administración de ingresos por ventas flash (compartidas a través de Whatsapp), información sobre productos, tratamientos y bienestar, además de respuestas de compromiso, cada una con 'call to action' específicos. Esto se coordina con el plan de marketing anual existente del spa. Vamos a cruzar el mercado de nuestras plataformas de redes sociales y los canales de marketing tradicionales (correo electrónico), para lograr un mayor impacto.

Desde el brief se desglosará en procedimientos y lineamientos específicos que reflejen su negocio de spa junto con un calendario semanal de publicaciones y acciones reales.

Cheryl Sott
Consultora Spa / Spa Consultant
Trinity Spa Advisors
www.trinityspaadvisors.com



ENG Social media can be a critical part of any integrated marketing plan when used to achieve very specific goals. "If you can't measure it, you can't manage it" right? It is particularly important to define your goals. As you create your social media plan, you must include exactly what you want to achieve, how you will execute, and the methodology to measure its impact and success.

A strategy and tactic brief might look like this: We will use Instagram, Facebook and Whatsapp to efficiently build brand awareness in order to increase sales by X% annually, measured monthly versus previous revenue goals. We will measure brand awareness by the number of new followers, likes and engagements on a monthly basis to determine potential correlation with sales.

One hour daily, in 10-minute increments will be invested on the platforms throughout each weekday on a set schedule and will include content that reflects the voice and ethos of the spa brand. This will include lifestyle photos, videos, revenue management flash sales (shared via Whatsapp), product, treatment and wellness information plus engagement replies, each with specific calls to action. This coordinates with the spa's existing annual marketing plan. We will cross market our social media platforms and traditional marketing channels (email), for greater impact.

From the brief you would drill down to specific procedures and guidelines that reflect your spa business along with a weekly calendar of actual posts and actions.



TEI Spa Beauty will be launching its **NEW PRODUCT, CollaGenie**, in March.

It contains Collagen, an important building block for skin elasticity, and its ability to reduce the appearance of fine lines and wrinkles. This protein is necessary to prevent aging, sagging skin, and helps even out your skin tone. CollaGenie keeps your skin flawless.

We, also have a collection of hand-held tools, originally developed for estheticians, is now available for on-the-go and at-home-spa-treatment.

"We believe healthy, radiant skin is always in style"

When Beauty meets Hi-Tech



Made in the USA • Exclusive by Tip Essentials, Inc.

3086 WEST POST ROAD, LAS VEGAS NV 89118

CollaGenie®

Anti-Aging Face Mask



SIZE DOES NOT MATTER

SOMETHING SO SMALL, CAN HAVE SUCH BIG RESULTS

NEW FACE MASK LAUNCH

*For best results, we suggest using the **CollaGenie Face Mask** at least once per week.*

- Hydro-moisturizes the skin and promotes skin's elasticity
- Stimulates the skin cells, promotes skin renewal and regeneration
- Postpones aging, improves skin and reduces the appearance of wrinkles
- Improves skin texture, helps the skin to be tighter and brighter
- Minimizes pores

If you are interested in becoming a reseller, please contact us.

T: 702.848.7388 - M: 310.773.1986 | EMAIL: SERVICE@TEISPA.COM | TEISPA.COM

ENTREVISTA CON: JEAN-GUY DE GABRIAC

DIRECTOR Y FUNDADOR DE TIP TOUCH INTERNATIONAL Y WORLD
WELLNESS WEEKEND



Describe tu trayectoria profesional en la industria del spa y el bienestar

Después de crear una academia de masajes en París en 2001, vendí mis acciones en 2004 para viajar por Europa, Asia, EE.UU. y Hawaii para aprender técnicas avanzadas de masajes y recopilar las mejores prácticas. Fundé Tip-Touch en 2004 para estimular la creatividad y la experticia en el sector de la hospitalidad a fin de elevar la experiencia de los huéspedes y rediseñar los menús de los spas para aumentar los beneficios. Algunos de los tratamientos que he diseñado han ganado premios internacionales como el Bamboo Massage de la Academie Scientifique de Beauté y el Well-Massage 4D con Gharieni.

¿Por qué creaste la Semana Global del Bienestar?

Después de haber experimentado los beneficios de la atención y el "WoW" (acrónimo en inglés de "Maravillas del Bienestar") no imagino algún propósito más noble. Con el apoyo entusiasta de amigos en México, América Latina, América del Norte, India y Europa, la Semana Global del Bienestar tiene el objetivo de reunir 1000 propiedades en 50 países para su segunda celebración anual los días 22 y 23 de septiembre de 2018.

¿Qué hace que la Semana Global del Bienestar sea diferente de otros eventos?

Los informes de la Organización Mundial de la Salud muestran tasas alarmantes y crecientes de obesidad, enfermedades crónicas y la sombría perspectiva de envejecer con enfermedades. Sin embargo, la alegría debería ser un factor mucho más importante que el miedo para animar a la gente a implementar cambios sostenibles en su estilo de vida.

Cuando la gente se divierte en los spas, estudios de yoga y clubes de fitness con instructores inspiradores, no solo regresan frecuentemente, sino que también animan a sus amigos a unirse, convirtiéndose en "wellness buddies" (compañeros de bienestar).

W³ - World Wellness Weekend (Fin de Semana Mundial del Bienestar) inspira a los spas, salones de belleza y estudios de movimiento a organizar actividades divertidas y creativas para mostrar su talento, atraer la atención de los medios de comunicación y atraer a los huéspedes orientados al bienestar. Animamos a los establecimientos a que también proporcionen paquetes y programas continuos para los huéspedes.

32 asociaciones de spa y turismo apoyan este alegre evento, incluyendo la Asociación Americana de Spa, Caribbean WE, CIDESCO, International Sauna Association, Spa Industry Association y Wellness Columbia

"Cuando la gente se divierte en los spas, estudios de yoga y clubes de fitness con instructores inspiradores, no solo regresan frecuentemente, sino que también animan a sus amigos a unirse, convirtiéndose en "wellness buddies"



¿Cómo pueden participar las empresas de bienestar?

- Para participar, cada propiedad se registra en línea y se compromete a organizar una o más actividades creativas de bienestar durante 60 minutos, de forma gratuita los días 22 y 23 de septiembre de 2018.
- Cada propiedad aparece en un Mapa Mundial del Bienestar y también está abierta para que los huéspedes reserven tratamientos a precios regulares o promocionales
- Algunos hoteles ofrecen un paquete Wellness Weekend para animar a los huéspedes a regresar antes de fin de año y aumentar las reservas en el futuro.

www.World-Wellness-Weekend.org/es
www.tiptouch.com

www.spawellnessmexicaribe.com

INTERVIEW WITH: JEAN-GUY DE GABRIAC

CEO & FOUNDER TIP TOUCH INTERNATIONAL &
WORLD WELLNESS WEEKEND



Describe your career path in the Spa and Wellness industry?

After creating a massage academy in Paris in 2001, I sold my shares in 2004 to travel Europe, Asia, USA and Hawaii learning advanced massages techniques and gathering best practices. I founded Tip-Touch

in 2004 to fuel creativity and hospitality expertise to elevate guest experience and re-engineer spa menus to increase profits. Some of the signature treatments I've designed have won international awards such as the Bamboo Massage for Academie Scientifique de Beauté and Well-Massage 4D with Gharieni.

Why did you create World Wellness Weekend?

Having experienced the benefits of mindfulness and the "WoW" (Wonders of Wellness) I see no nobler purpose. With the enthusiastic support of friends in Mexico, Latin America, North America, India and Europe, World Wellness Weekend is aiming to gather 1000 properties in 50 countries for its second annual celebration on September 22-23, 2018.

What makes World Wellness Weekend different from other events?

Alarming reports from World Health Organization show rising rates of obesity, chronic disease and the gloomy prospect of growing old with sickness. These prompt doctors visits, check-ups and DNA tests, however, joy should be a much stronger driver than fear to encourage people to implement sustainable lifestyle changes.

When people are having fun in spas, yoga studios and fitness clubs with inspiring instructors, not only do they come back frequently, but also encourage friends to join, becoming "Wellness buddies".

W³ - World Wellness Weekend inspires spas, salons and movement studios to organize fun and creative activities to showcase talent, gain media attention and attract lifestyle-oriented guests. We encourage properties to also provide ongoing packages and programs for guests.

32 Spa and Tourism Associations support this joyful event, including Asociacion Americana de Spa, Caribbean WE, CIDESCO, International Sauna Association, Spa Industry Association and Wellness Columbia.

www.World-Wellness-Weekend.org
www.tiptouch.com

1000 PROPERTIES
50 COUNTRIES
32 SPA & TOURISM ASSOCIATIONS



"When people are having fun in spas, yoga studios and fitness clubs with inspiring instructors, not only do they come back frequently, but also encourage friends to join, becoming "wellness buddies"

How can wellness businesses get involved?

- To participate, each property registers online and agrees to organize one or more creative wellness activity for 60-minutes, free of charge on 22/23 September 2018.
- Each property appears on a World Wellness Map and is also open to guests to book treatments charged at regular or promotional prices.
- Some hotels offer a Wellness Weekend package to encourage guests to return before the end of the year and boost future bookings.



Mike Bruggeman, OM4Men, comparte su visión sobre el mercado del spa masculino



¿Qué puede compartir sobre el estado del mercado de los spas para hombres?

A lo largo de los años, el mercado masculino ha sido un objetivo difícil de alcanzar. Si bien todos los indicadores apuntan a un crecimiento excepcional que supera al del segmento femenino, los spas no han tenido éxito a la hora de afrontar el reto de descifrar el código masculino. Según Euromonitor, el mercado mundial de cuidado masculino estaba valorado en 47.200 millones de dólares en 2015 y se prevé que alcance los 60.700 millones de dólares en 2020. Se espera que el mercado mundial de cuidado de la piel de los hombres supere los 5.000 millones de dólares en 2020, creciendo a una tasa que duplica la tasa de cuidado de la piel de las mujeres.

¿Por qué los spas no han tenido éxito al aprovechar el creciente mercado del cuidado personal masculino?

La historia y la cultura del spa están profundamente arraigadas en el ethos femenino. No fue sino hasta hace poco que los spas contemplaron un diseño arquitectónico más unisex. Los hombres son un concepto ajeno al spa y mientras no comencemos a mirar el diseño del spa, el diseño del menú y el marketing a través de los ojos de un hombre, no atraeremos la atención de un mercado masculino que está a punto de convertirse en la mayor

oportunidad de desarrollo de ingresos que queda en este sector.

¿Qué es lo mejor le ha funcionado al ayudar a sus socios de spa a lograr mejores resultados?

En un ambiente minorista, se puede aprender de las grandes tiendas comerciales. Nunca ha habido ni habrá secciones mixtas de hombres y mujeres. Hay que construir una cueva que sea exclusivamente para el hombre. Crear displays que incluyan cuidado de la piel, ropa, ropa interior, zapatos y artículos de aseo. Hay que tener en cuenta que los hombres "prueban" y el 80% compran productos para el cuidado de la piel en tiendas convencionales. Proponga soluciones creativas que le permitan experimentar en privado —en la sala de muestreo — una estación de aseo en el vestidor o mini tratamientos durante los eventos. Hasta que un hombre no se pone un producto en la cara no se siente inclinado

a comprar nada que ni siquiera sabe que necesita. Por último, hay que ser directo e ir al grano. Se cuenta con 10 segundos o menos para resolver su problema.

www.om4men.com



"Crea una auténtica experiencia masculina — FaceTime, AlphaMale... — cualquiera que sea la palabra que elijas debe resaltar el aspecto que a los hombres les encanta del spa: toallas calientes, masajes o un tratamiento de aseo personalizado"

DESIGNING EXPERIENCES

IS THIS YOUR YEAR ?

- > WHAT ARE YOUR GOALS FOR 2018?
- > HOW DO YOU PLAN TO ACHIEVE THEM??

 **RAAD GHANTOUS & ASSOCIATES**

Is this your year to **Reposition**,
Renew, **Remodel**, **Renovate**,
Re-envision, **Reinvent**, or **Re-brand**
your Business? Retail Store?
Restaurant? Spa? Hotel? or Resort?

SERVICES

Our job as your creative consultant is to provide you with integrated services custom-tailored to your needs and goals!

IMAGINE

- Design & Planning
- Feasibility Analysis
- Vision & Concept Development
- Branding & Identity Development
- Signature Services & Wellness Programing

IMPLEMENT

- Recruiting & Training
- Operational Consulting
- Construction & Project Management
- Pre Opening Sales & Launch Assistance
- Market Study & Penetration Strategy

EXCEL

- Interim Onsite Management
- Post Opening Audits
- Competitive Set Analysis
- Financial Planning
- Business Development

OPERATING IN : UNITED STATES . CANADA . CARIBBEAN & MEXICO . EUROPE . MIDDLE EAST

ISN'T IT TIME YOU
STOP SETTLING
FOR GOOD &
REACHED
OUT FOR

GREAT!

949 . 212 . 8299

INFO@RAADGHANTOUS.COM

RAADGHANTOUS.COM



Mike Bruggeman, OM4Men, Shares His Insight on The Male Spa Market

“Create an authentic masculine experience – FaceTime, AlphaMale...whatever words you choose must call out the aspect that men love about spa – hot towels, massage or a custom-cocktailed grooming treatment”

What can you share about the status of the men's spa market?

The men's market has been an elusive target over the years. While all indicators point to exceptional growth that outpaces the women's segment, spas have not been successful in taking on the challenge of cracking the male code. According to Euromonitor, the global male grooming market was valued at US\$47.2 billion in 2015 and is predicted to hit US\$60.7 billion by 2020. The global men's skin care market is expected to exceed US\$5 billion by 2020, growing at double the rate of women's skin care.

Why have spas been unsuccessful in tapping into the burgeoning men's grooming market?

The history and culture of spa is deeply rooted in the female ethos. It was not until recently that spas contemplated a more unisex architectural design. Men are a foreign concept in spa and until we start to look at spa design, menu design and marketing through a man's eyes, we will not appeal to a masculine market that is poised to be the largest revenue development opportunity left in spa.

What have you found successful in helping spa partners achieve better results?

In a retail environment, take a lesson from big box stores. There have never been nor will there ever be mixed men's and women's sections. Carve out a man's cave that is uniquely his. Curate displays that include skin care, clothing, underwear, interesting shoes along with grooming items. Keep in mind that men “test drive” and 80% purchase skin care in brick and mortar stores. Come up with creative solutions to let him experiment in private – in room sampling, a grooming station in the locker room or mini treatments during events. Until a man gets product on his face, he is not inclined to purchase anything he doesn't even know he needs. Finally, Be direct and to the point. You have 10 seconds or less to solve his problem.



www.om4men.com

INTRODUCING OM4 WELL-BEING

360 Degree Wellness Solutions 4 Men
Massage | Body | Face | Mani and Pedi

VOTED BEST MEN'S PRODUCT
IN 3 CATEGORIES BY SPA & WELLNESS MEXICARIBE | 2017



OM4^W_{MEN}
WELLNESS SOLUTIONS 4 MEN

OM4men.com | 877.898.6253 |    @OM4men



EMINENCE STONE CROP GEL WASH

Para aquellos con la piel más sensible, este gel de ducha elimina las impurezas sin resecar la piel. Los extractos sin aceite ayudan incluso al tono de la piel y minimizan la aparición de imperfecciones para dejar un cutis saludable.

For those with even the most sensitive skin, this gel washes away impurities without drying out the skin. The oil-free extracts help even skin tone and minimize the appearance of blemishes to leave a healthy complexion.

www.eminenceorganics.com



VOYA MEN'S RANGE COOLING SHAVE GEL

Refrescante gel que ayuda a mejorar el equilibrio natural de la piel, combina el brezo marino y el extracto de algas marinas para hidratar y calmar las irritaciones del afeitado, mientras que las fragancias cítricas conducen a una experiencia de afeitado fresca.

Refreshing gel formulation helps to enhance the skin's natural balance, combining sea heather and natural seaweed extract to hydrate and soothe any shaving irritations, while vibrant fragrances lead to a citrus cool shaving experience.

www.voya.ie

Cuidado de la piel para hombres Men's Skincare



REPECHAGE ONE MINUTE EXFOLIATING MASK

Esta mascarilla ayuda a limpiar a profundidad y absorber el exceso de grasa sin resecar, mientras que exfolia con pequeñas esferas de cera de salvado de arroz y ácido láctico.

This mask helps to deep cleanse and absorb excess oil without drying, while it exfoliates with tiny spheres of rice bran wax and lactic acid.

www.repechage.com



LE MIEUX SKIN PROTECTIVE EMULSION

Este aerosol mineral ligero proporciona un extra de protección ambiental en una brisa micronizada y sedosa para una cobertura de fácil absorción. Incluye aceite de salvado de arroz que perfecciona la piel, extracto de oliva y vitaminas B, C y E para la protección contra el envejecimiento.

This lightweight mineral spray provides an extra boost of environmental protection in a silky, micronized mist for easily absorbed coverage. Features skin-perfecting rice bran oil, olive extract, and vitamins B, C, and E for anti-aging protection.

www.lemieuxcosmetics.com



ORGANIC MALE OM4MEN GROOMING BAR

Una adición asombrosa a los vestidores de hombres, proporcionando a los hombres una introducción rápida al cuidado de la piel. Cuenta con los pasos 1 a 4 de la colección de pieles normales / combinadas, así como con la clásica emulsión de afeitado Shave: Herbal Shaving, junto con instrucciones sobre las mejores prácticas para usar el producto.

An amazing addition to spa men's locker rooms, providing men a quick intro to skin care. The bar features Steps 1-4 of the Normal/Combination Skin Collection as well as the classic Shave: Soothing Herbal Shaving Emulsion, along with directions on best practices to use the product

www.om4men.com

AFTER
300 WASHES,
STILL SOFT
AS A CLOUD



DEVELOPED FOR SPA, DESIGNED FOR AHH.

As the inventor and leading provider of luxury spa linens in the world, Comphy features the best in durability, sustainability, design, and quality. The soft, luxurious feel of the high-performance microfiber is comparable to 600 thread count sheets. Plus, Comphy offers the convenience of one-stop-shopping with a long line of spa products that includes decorative pillows and saddles, a variety of lush, absorbent towels including specialty towels, cozy knits, spa robes, eye pillows, neck wraps and more. Visit us online at comphy.com.



Developed for Spa. Designed for Ahh.

323.225.8234 | WWW.COMPHY.COM



*Diseño y construcción
para todos tus proyectos.*



*Creamos proyectos de alta calidad para
ofrecerle el confort y la elegancia que sus
espacios necesitan.*



*Disfruta de estilos únicos
que transformarán tus
espacios en un entorno
relajante, confortable e
innovador.*



Innovacion

*Que ofrece calidad y
funcionalidad de
primera.*



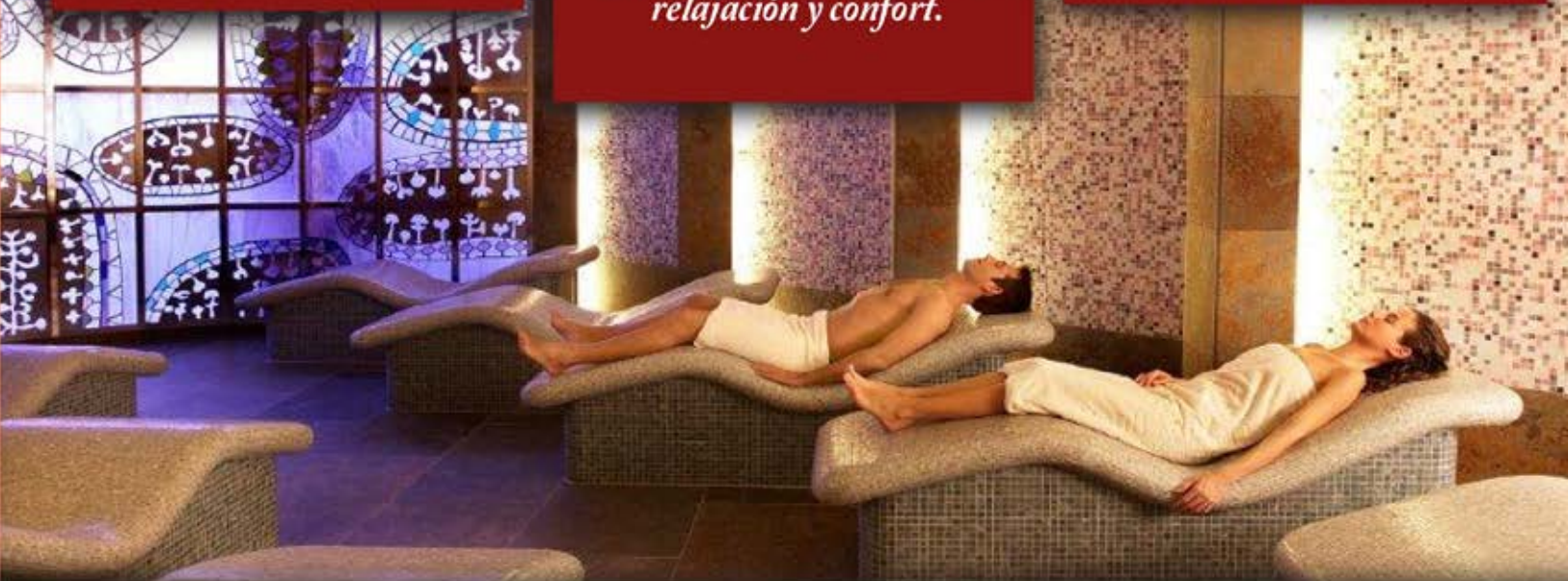
Comodidad

*Que te lleva a un estado de
relajación y confort.*



Elegancia

*Que renueva tus espacios
con un estilo único.*



Mérida: 999 167 3054 / Cancún: 998 884 4665
Interior de la República: 01 800 667 2426

6 de los mejores of the best Sueros Serums



AGAVESPA REVERSE TIME EFFECT FACIAL SERUM

Suero hidratante y regenerante con alta concentración de activos de tepezcohuite y fitocomplejo regenerador de agave además el argireline y ácido hialurónico corrigen los signos de edad.

Moisturizing and regenerating serum with a high concentration of tepezcohuite and agave regenerating phytocomplex. In addition, argireline and hyaluronic acid correct the signs of aging.

www.agavespa.mx

SKINOWL MAQUI BEAUTY DROPS PM

Las gotas de Maqui Berry contienen antioxidantes y fitoquímicos que neutralizan los radicales libres que dañan el ADN y reducen el daño celular. La piel opaca se vuelve radiante. La piel congestionada aparece clara y difusa.

The Maqui Berry Drops contain antioxidants and phytochemicals that neutralize DNA-damaging free radicals and reduce cell damage. Dull skin turns radiant. Congested skin appears clear and diffused.

www.cultbeauty.co.uk



CHALEUR AGELESS GLOW SERUM

Este suero, activado por el calor de tu propio cuerpo, continúa el proceso de reversión de la edad mientras hidrata, ilumina y protege la piel.

This serum, activated by your own body heat, continues the age reversal process while hydrating, brightening, and protecting the skin.

www.chaleurbeauty.com



LE MIEUX TGF-B BOOSTER

Suero hidratante y sedoso con 4 péptidos potentes, 5 proteínas revolucionarias, antioxidantes potentes y extractos de algas que mejoran la apariencia de los contornos faciales, reducen la aparición de líneas finas y arrugas.

Silky, hydrating serum with 4 potent peptides, 5 revolutionary proteins, powerful antioxidants, and algae extracts improves the appearance of facial contours, reduces the appearance of fine lines and wrinkles.

www.lemieuxcosmetics.com



EMINENCE ORGANIC SKIN CARE MANGOSTEEN DAILY RESURFACING CONCENTRATE

Suavemente rejuvenece y refina los poros para refrescar la apariencia natural de la piel. El mangostán en este concentrado sin enjuague promueve la luminosidad mientras que el complejo de ácido láctico elimina y previene la acumulación.

Gently resurface and refine pores to refresh the skin's natural appearance. The mangosteen in this leave-on concentrate promotes radiance while the lactic acid complex removes and prevents buildup.

www.eminenceorganics.com



REPECHAGE C SERUM- C WEED FILTRATE

Extracto altamente concentrado de laminaria digitata seaweed, rico en vitaminas, aminoácidos, minerales y oligoelementos. Ayuda a reducir la apariencia de líneas finas y arrugas y ayuda a mantener un equilibrio de humedad adecuado.

Highly concentrated extract from laminaria digitata seaweed, rich in vitamins, amino acids, minerals and trace elements. Helps reducing the appearance of fine lines and wrinkles and assists in maintaining proper moisture balance.

www.repechage.com



TEGODER
Cosmetics



Massage Therapy

Beneficios terapéuticos, placer sensorial

Tegoder Cosmetics pone en manos de todos los profesionales una completa selección de productos con principios activos naturales exclusivos que permiten obtener una mayor receptividad, mayor efectividad y mejores resultados para ese ritual único que constituye el masaje.

Muscle Relax-Posee una combinación de aceites esenciales vehiculizados que actúan como relajante muscular y permitiendo realizar masajes para aliviar el dolor, la fatiga muscular y el sobreesfuerzo.

Sensorelax Oil-Ideal para la realización de masajes terapéuticos que ofrecen relax físico y mental, además proporciona un profundo bienestar gracias a las esencias que posee este aceite.

Massage Oil Base-Aceite de avellanas "base" que, junto a sus múltiples beneficios para la piel, permite personalizar los masajes. Adecuado para masajes terapéuticos en el caso de pieles deshidratadas, secas y sensibles, y como aceite portador de aceites esenciales, para personalizar los masajes.

Presentaciones: 1Lt y 20 Lts



Laboratorios Tegor
Oficinas Generales
en Monterrey, N.L.
Tel: (81) 8123 08 60 y 61
01 800 813 2004
info@tegor.com.mx
www.tegor.com.mx

Síguenos:



TegoderCosmeticsMexico
LaboratoriosTegorMexico

8 de los mejores of the best Productos para masaje Massages Products

PHYTOMER OLIGOFORCE, MASSAGE CONCENTRATE & PERFECTING MASSAGE CREAM

El mar se ha vuelto una gran tendencia en cosmética tanto por los beneficios únicos que ofrece, como por la posibilidad de recuperar sus elementos de forma sustentable. ¿A qué se debe esto? A que la vida apareció en el mar, el agua de los océanos y el plasma sanguíneo tiene casi la misma composición química en minerales, oligoelementos y algunas vitaminas por lo que lo aceptemos perfectamente. Las algas son responsables del 50 al 70% del oxígeno de nuestro planeta. Al utilizarlas en los tratamientos para la piel de Phytomer, le aportamos toda la concentración de la riqueza marina.

The sea has become an important trend in cosmetics, both for the unique benefits it offers and for the possibility of recovering its elements in a sustainable way. What is the reason behind this? Because life appeared in the sea, ocean water and blood plasma have almost the same chemical composition in terms of minerals, trace elements and some vitamins, so our bodies accept it. Algae are responsible for 50 to 70% of our planet's oxygen. When used in Phytomer's skin treatments, delivers the full concentration of marine richness.

www.phytomer.mx



TARA LIVING WELLNESS LOVING AROMATHERAPY BODY & MASSAGE OIL

Una mezcla de aceites 100% esenciales para el bienestar componen este aceite para cuerpo y masaje. Nutritivo e hidratante para la piel, sin sensación grasosa. Adecuado para todas las condiciones de la piel

Wellness-based body and massage oil blend made with 100% essential oils. Nourishing and hydrating for the skin without feeling greasy. Suitable for all skin conditions.

www.taralivingwellness.com



REPECHAGE VITA CURA TRIPLE ACTION NUTRI OIL

Aceite corporal de absorción rápida con fitoactivos, envuelve la piel en un acabado sedoso y satinado mientras restaura la humectación. Repone la humedad con un acabado satinado mientras envuelve los sentidos en té rooibos natural y aroma de vainilla.

Light and quickly absorbing body oil with Phyto Actives, veils the skin in a silky, satin finish while restoring moisture. Replenish moisture with a satin finish while envelopes the senses in natural rooibos tea and vanilla aroma.

www.repechage.com



LE MIEUX POMEGRANATE MASSAGE CREAM

Crema de masaje ligera y suntuosa que contiene una mezcla antioxidante que anti edad de cuatro aceites botánicos y 13 extractos botánicos. Perfecto para pieles secas y dañadas por el sol. Incluye extracto de granada, extracto de algas y superóxido dismutasa para obtener potentes beneficios antioxidantes.

Light, luxurious massage cream features an age-defying, antioxidant blend of 4 botanical oils and 13 botanical extracts. Perfect for dry and sun-damaged skin. Includes pomegranate extract, algae extract, and superoxide dismutase for powerful antioxidant benefits.

www.lemieuxcosmetics.com



BON VITAL MASSAGE CREME ORGANICA

Fórmula amigable con el medio ambiente. Deslizamiento duradero y agarre excelente, adecuado para todo tipo de modalidades de masaje. Infundido con árnica orgánica y manzanilla para calmar los músculos adoloridos.

Earth friendly formula. Lasting glide and superb grip suitable for all types of massage modalities. Infused with organic arnica and chamomile to soothe achy muscles.

www.bonvital.com



NATURAL BENEFITS VELAS PARA MASAJE / MASSAGE CANDLES

Los masajes son experiencias relajantes y terapéuticas. Durante ellos relajamos la mente y el cuerpo; por lo tanto, la energía aumenta.

Al deleitar al receptor con un masaje que involucra los cinco sentidos lo convertimos en una terapia 100% sensorial.

El masaje sensitivo es el masaje que se realiza para estimular el sistema nervioso, ayudar a la sensibilidad del organismo y en definitiva, a favorecer la respuesta del sistema nervioso respecto a agentes externos.

Algunos de sus beneficios son:

- Libera el estrés
- Reduce las contracturas
- Mejora la circulación
- Mejora la apariencia física

The massages are relaxing and therapeutic experiences. During them we relax the mind and the body; therefore, the energy increases.

By delighting the recipient with a massage that involves the five senses, we turn it into a 100% sensory therapy.

Sensitive massage is the massage that is done to stimulate the nervous system, to help the sensitivity of the organism and ultimately, to favor the response of the nervous system to external agents.

Some of its benefits are:

- Releases stress
- Reduces contractures
- Improves circulation
- Improves physical appearance

www.naturalbenefits.com.mx



Tratamientos para pies

Foot treatments



JESSICA ZENSPA INTENSE HYDRATING HEEL REPAIR CREME

El complejo intensivo y ultra hidratante de vitamina E, aloe vera y manteca de karité impregna la piel de la humectación necesaria para rejuvenecer los talones secos y agrietados. Sin parabenos, sin petroquímicos, sin colorantes, TEA, MEA o DAE.

Intensive, ultra-hydrating complex of vitamin E, aloe vera and shea butter drenches skin in moisture to rejuvenate dry, cracked heels. No parabens, no petrochemicals, no dyes, no tea, MEA or DAE.

www.jessicacosmetics.com.mx



ORGANIC MALE OM4MEN INVIGORATE: HEALING HERBAL ANTIFUNGAL FOOT TREATMENT

Una crema humectante y antifúngica para los pies, perfecta para suavizar la piel y ayudar con el pie de atleta.

A moisturizing and antifungal foot cream, perfect for both skin softening and helps with athlete's foot.

www.om4men.com



SALT OF THE EARTH CREAMY SHEA BUTTER SCRUB

Naturalmente revela una piel suave con este exfoliante cremoso de manteca de karité. Suaviza y acondiciona la piel con manteca de karité hidratante, una exfoliación perfecta con azúcar y cristales de sal.

Naturally reveal soft skin with this creamy shea butter scrub. Soften and condition skin with moisturizing shea butter, a perfect exfoliation of sugar and salt crystals and skin conditioning extracts.

www.saltearthspa.com

SPARITUAL EARL GREY OIL SALVE

¡Un aceite en un tubo! Este producto único con textura afelpada es ideal para todo el cuerpo y como un tratamiento intenso para los talones agrietados.

An oil in a tube! This plush textured unique product is ideal for full body use and as an intense treatment for dry cracked heels.

www.sparitual.com



JESSICA ZENSPA REVIVE MICRODERMABRASION FOOT SCRUB

El polvo exfoliante finamente molido de piedra pómez volcánica del Mar Mediterráneo en una mezcla mineral natural rejuvenece, acondiciona y mantiene los niveles de humedad. Apto para manicure y pedicure.

Exfoliating finely ground volcanic pumice powder from the Mediterranean Sea in a natural mineral blend rejuvenates, conditions and maintains moisture levels. Suitable for manicure and pedicure.

www.jessicacosmetics.com.mx





**GLOBAL WELLNESS
SUMMIT 2018**

OCTOBER 6-8 | TECHNOGYM VILLAGE, ITALY

SHAPING THE **BUSINESS** OF WELLNESS

Delegates to the 12th-annual Global Wellness Summit will come together in Italy to focus on future business opportunities and trends in all ten sectors of the multi-trillion dollar global wellness economy. They will also be the first to see the highly anticipated *2018 Global Wellness Economy Monitor* (2015 data is below).



Join us and be part of
Shaping the Business of Wellness.

2018 GLOBAL WELLNESS SUMMIT
October 6-8 | Technogym Village, Cesena, Italy

Register at globalwellnesssummit.com

Adoptar el estilo de liderazgo femenino para el éxito de su negocio

El estilo de liderazgo en nuestro mundo de industria y gobierno, actualmente dominado por hombres, está alcanzando un punto de inflexión. Para el éxito continuo de nuestras empresas e instituciones es vital la infusión de algunos de los atributos y cualidades que han hecho que el estilo de liderazgo femenino sea tan efectivo y sostenible. Quizá por eso la revista Fortune publicó: "El futuro del liderazgo es femenino".

El tema de discusión en la Conferencia de Mujeres en el Bienestar de este año se centró en dos preguntas: ¿Qué es lo más relevante para las mujeres que ocupan puestos de liderazgo en la actualidad? ¿Cómo podemos crear soluciones de negocio utilizando un enfoque femenino que provoque un cambio positivo en el lugar de trabajo y en el mundo?

"La evolución de un liderazgo equilibrado y consciente, que combine el estilo de comunicación enfocado, fundamentado y nítido de lo masculino con cualidades femeninas colaborativas, no lineales, de apoyo y empáticas, es vital para el bienestar y la sostenibilidad de nuestro mundo"

Ahora se está produciendo un cambio en la forma en que se perciben los rasgos femeninos. Lo que antes se consideraba un comportamiento débil e ineficaz, como ser sensible, empático y compasivo, ahora se enmarca como un comportamiento fuerte y poderoso. En un taller en el reciente Congreso de la Green Spa Network, un grupo de mujeres identificó las cualidades del estilo femenino de liderazgo que son vitales para crear una conexión significativa además de construir confianza y lealtad: debe ser un liderazgo empático, afectuoso, de apoyo, inclusivo, colaborativo, expansivo, creativo y sensible. ¡Sin olvidar la excepcional capacidad de las mujeres para realizar varias tareas a la vez!

Las mujeres a menudo se sienten cohibidas o criticadas por estos

mismos comportamientos porque la alta gerencia las considera blandas, débiles, ineficaces, vulnerables y no lo suficientemente "duras". Desafortunadamente, algunas mujeres sienten que necesitan "liderar como un hombre" para alcanzar altos niveles de éxito profesional. Las mujeres que adoptan un estilo más masculino e ignoran sus propias cualidades femeninas innatas, pueden parecer duras, exigentes y arrogantes, a menudo se sienten desequilibradas.

Al concluir el taller, las mujeres pudieron replantearse la percepción de los rasgos femeninos y adoptarlos, "poseerlos" y cultivarlos con entusiasmo.

Tanto hombres como mujeres pueden identificar y cultivar estos rasgos y descubrirán que son poderosos y efectivos en roles gerenciales, empresariales y de liderazgo. La evolución de un liderazgo equilibrado y consciente, que combine el estilo de comunicación enfocado, fundamentado y nítido de lo masculino con cualidades femeninas colaborativas, no lineales, de apoyo y empáticas, es vital para el bienestar y la sostenibilidad de nuestro mundo.

Está en nuestros mejores intereses explorar estas fortalezas y estilos como acercamientos conscientes a los desafíos que enfrentamos y a las metas que nos esforzamos por alcanzar en nuestro mundo del spa y más allá.



Por Tara Grodjesk
Presidenta y propietaria
Tara Living Wellness
www.taralivingwellness.com



INAUGURA MEZZANINE

EN EL SALÓN PREMIER INTERNACIONAL DE LA CIUDAD DE MÉXICO



Planta alta del Salón Premier Internacional de la
Terminal 2 del Aeropuerto Internacional de la
Ciudad de México (AICM).

¿Qué es?



un área exclusiva en la que los clientes de la aerolínea y socios SkyTeam, pueden disfrutar de una amplia variedad de alimentos y bebidas, mayor espacio y atención personalizada.

Incremento del 30% en capacidad de lugares

Beneficios:



Barra de alimentos
fríos y calientes.

Servicio de meseros.



Carrito de dulces
tradicionales y dulces gourmet.
(disponible en algunos horarios).

Bebidas frías.
(cerveza, refrescos, aguas, jugos,
entre otras).



Bar en cortesía.

Bebidas calientes.
(té y café).



TV de paga.
Pantalla de información de vuelo.

Wifi.



Salones Premier

1. Nacional (AICM)
2. Internacional (AICM)
3. Terraza Premier (AICM)
4. Monterrey
5. Guadalajara
6. Torreón
7. Cancún
8. Ciudad Juárez
9. Chihuahua
10. Culiacán
11. Mérida

¿Quiénes pueden disfrutar de este servicio?

Pasajeros viajando en Clase Premier
Miembros de Club Premier (Titanio y Platino)
Tarjetahabientes American Express Aeromexico
Platino y Gold
Santander Aeromexico Infinite y Platinum.
Priority Pass
Diners Club
Lounge Club

Si no cuentas con una de estas tarjetas,
puedes ingresar con estas opciones:

Membresía anual: 58200 Puntos Premier
o \$6612 MXN (incluye IVA)

Pase por un día: 7800 Puntos Premier
o \$882 MXN (incluye IVA)



Los Salones Premier forman parte de
Mundo Premier, un concepto que
incluye productos que permite a los
clientes disfrutar de una experiencia
antes y durante el vuelo.



Embracing the Feminine Style of Leadership for your Business Success

"The evolution of balanced, conscious leadership, combining the focused, grounded and crisp communication style of the masculine with collaborative, non-linear, supportive and empathetic feminine qualities is vital to the well being and sustainability of our world"

The leadership style in our currently male dominated world of industry and government is reaching a tipping point. Vital to the continued success of our enterprises and institutions is an infusion of some of the attributes and qualities that have made the feminine style of leadership so effective and sustainable. Perhaps that's why Fortune Magazine published, "The Future of Leadership is Female."

The topic of discussion at this year's Women in Wellness Conference centered around two questions: What is most relevant to women today in leadership roles? How can we create business solutions utilizing a feminine approach that will bring about positive change in the workplace and in the world?

A shift is now occurring in how feminine traits are perceived. What was once seen as weak and ineffective behavior - such as being sensitive, empathetic and compassionate - is being reframed as strong and powerful behavior. In a workshop at the recent Green Spa Network Congress a group of women identified the qualities of the feminine style of leadership that are vital for creating meaningful connection and building trust and loyalty: empathetic, nurturing, supportive, inclusive, collaborative, expansive, creative and sensitive. We mustn't forget women's exceptional ability to multi-task!

Women often feel self-conscious or criticized for these very behaviors because upper management deems them to be soft, weak, ineffective, vulnerable and not "tough" enough. Unfortunately, some

women feel that they need to "lead like a man" in order to attain high levels of career success. Women adopting a more masculine style and ignoring their own feminine, innate qualities, can come across as harsh, demanding and arrogant, often they feel out of balance.

Concluding the workshop, women were able to reframe the perception of feminine traits, and to embrace, "own" and enthusiastically cultivate them.

Both men and women can identify and cultivate these traits and will discover them to be powerful and effective in management, entrepreneurial and leadership roles. The evolution of balanced, conscious leadership, combining the focused, grounded and crisp communication style of the masculine with collaborative, non-linear, supportive and empathetic feminine qualities is vital to the well being and sustainability of our world.

It is in all our best interests to explore these strengths and styles as conscious approaches to the challenges we face and the goals we strive to attain in our spa world and beyond.

Por Tara Grodjesk
President / Owner, Tara Living Wellness
www.taralivingwellness.com



Klapan MD Beverly Hills Perfect Pout Lipstick

Este labial ha sido creada por un dermatólogo para transformar los labios al agregar plenitud, hidratación y protección SPF 30 en una sola aplicación. Ácido hialurónico, 22 extractos orgánicos en 8 tonos favorecedores.

This lipstick has been created by a dermatologist to transform the lips by adding fullness, hydration and SPF 30 protection in one application. Hyaluronic acid, 22 organic extracts in 8 flattering shades.

www.kaplanmd.com



SkinOwl Beauty Whip Mask

Descubra los beneficios de belleza detrás de nuestra mascarilla todo en uno, prebase de maquillaje. Una aplicación revela la apariencia de una humedad intensa, incluso textura y tono, y una tez visiblemente más brillante.

Discover the beauty benefits behind our all-in-one face mask and makeup primer. One application reveals the look of intense moisture, even texture and tone, and a visibly brighter complexion.

www.cultbeauty.co.uk

Selección Editorial

Editor's Choice

CIRCELL Fruition Brightening & Polishing Mask

Formulada con auténticos aceites de naranja, mango, fruta de la pasión, papaya, pomelo rosado y limón, y aceites esenciales, esta máscara exfoliante y luminosa se enfoca en la opacidad, revelando un resplandor renovado y refrescante en minutos.

Formulated with real orange, mango, passion fruit, papaya, pink grapefruit and lemon purées and essential oils, this gently exfoliating and brightening mask targets dullness and lack of luster, revealing a renewed and refreshed radiance in minutes.

www.circcell.com



TARA Living Wellness Recovery Gel With Aloe & Tea Tree

Gel de acción rápida que combina las propiedades curativas del aloe puro con el efecto calmante del árbol del té para ayudar a aliviar la piel quemada o irritada. Proporciona un excelente alivio para la piel irritada y las picaduras de insectos.

Fast-acting recovery gel that combines the healing properties of pure aloe with the soothing effect of tea tree to help relieve sunburned or irritated skin. Provides excellent relief for irritated skin conditions and insect bites.

www.taralivingwellness.com

Dry Divas Gingham Style

Una gorra de baño de moda con elástico que se mantiene y mantiene tu cabello 100% seco. Una variedad de divertidos colores y patrones disponibles. Estas gorras pueden durar hasta 2-3 años.

A fashionable shower cap with elastic that stays put and keeps your hair 100% dry. A variety of fun colors and patterns available. Last up to 2-3 years.

www.drydivas.com





The Madison Collection The Mildado

Experimenta el estilo effortless chic fusionado con la eterna comodidad. El diseño de las batas Mildado te lleva del break del día, al spa o al descanso al aire libre. Envuélvete en una combinación de 100% felpa en el interior y 100% algodón tejido en el exterior junto con un novedoso tejido liviano creando una sensación ecológica pero lujosa.

Experience effortless fashion fused with endless comfort. The Mildado Robes design takes you from day break to spa to fresh air lounging. Wrap yourself in a combination of 100% terry cloth inside and 100% cotton exterior woven together with a new age light weight weave creating an eco-friendly yet luxurious feel.

www.themadisoncollection.com

BATAS PARA SPA SPA ROBES



A La Turca Textiles Pestemal Robe

Esta hermosa bata pestemal, hecha 100% de algodón turco, exquisita y fácil de usar, es una gran adición a cualquier tiendaminorista o spa elegante. Los flecos tejidos a mano hacen que sea elegante y divertida

This beautiful, 100% Turkish cotton exquisite and travel friendly pestemal robe makes a great addition to any chic retail store or spa. Hand tied fringes make it stylish and playful.

Regal Robe

La felpa más absorbente, suave y lujosa de esta bata es el resultado de una tecnología innovadora en el proceso de tejido. Se recomienda para climas más fríos y para consumidores que desean la sensación de lujo sin el peso.

Plush and most absorbent terry loops of this robe is the result of a ground breaking technology in the weaving process. It is recommended for colder climates and for consumers who are yearning for luxury without the weight.

www.alaturcatextiles.com



Majestic International

De diseño clásico, Majestic se concentra en la construcción de productos que van desde suaves y sutiles batas estilo waffle hasta túnicas de microfibra hechas a la medida hasta sus elegantes colecciones de terciopelo terry. Majestic crea una actitud que comienza con las fibras de la tela y se extiende a diseños finos y productos acabados de calidad.

Classic in design, Majestic concentrates on the construction of products from soft and subtle waffle robes to tailored microfiber robes through to their elegant terry velour collections. Majestic creates an attitude that begins with the fibres of cloth and extends to fine designs and quality finished product.

www.majestic-international.myshopify.com

Comphy Customizable Spa Robe

Hecha del mismo tejido de microfibra suave y lujoso de las sábanas Comphy, esta bata es liviana, transpirable, duradera y tratada para que no se manche, por lo que no solo es atractiva para el uso sino también fácil de cuidar. Modelo unisex.

Made from the same luxurious soft microfiber fabric from Comphy linens, this robe is lightweight, breathable, durable and treated for stain release so it's not only inviting to wear but easy to care for, too. Unisex model.



www.comphy.com

THE BORDADO COLLECTION

Environmental Design for a New Generation



DOUBLE GREEN IMPACT

The Bordado Collection's lighter weight and longer fibered cotton requires 50% less storage space, water and electricity to launder — a win/win for the environment and operational cost savings.



The Madison Collection

Wrap Your Guests in Green Luxury

+1.305.927.9527 | charmaine@themadisoncollection.com | themadisoncollection.com

IV Congreso Internacional de Profesionales de Spa y Bienestar

4th International Congress of Spa & Wellness Professionals



ESP El 26 y 27 de abril se desarrolló con éxito el IV Congreso Internacional de Profesionales de Spa y Bienestar en el Hotel & Spa Castelar en Buenos Aires, Argentina. Participaron más de 250 profesionales del Spa de toda Sudamérica.

En este encuentro disertantes de talla internacional mostraron técnicas innovadoras de masaje y procedimientos para el cuidado personal, asimismo, expusieron los nuevos desafíos para la gerencia y mercadotecnia de un centro de bienestar igualmente que las tendencias actuales del spa y bienestar.

Junto al presidente de la Asociación Americana de Spa (AAS), Eduardo Finci de Argentina, disertaron: Alejandra Millán de Colombia; consultora en turismo de bienestar y delegada de la AAS en Perú, Pamela Aguirre Santos; coordinadora corporativa spa de los Hoteles Inkaterra y Milagros Serrano; gerente del Unno Spa Hotel Aranwa, estas últimas también delegadas de la AAS.

Durante este congreso quedó conformado el Comité de Gestión de la AAS, donde participaron todos los delegados de la región y se anunció la realización de los Congresos Internacionales de Profesionales de Spa y Bienestar con sedes en Colombia, noviembre 2018 y en Perú, febrero 2019.

ENG On April 26-27th, the 4th International Congress of Spa and Wellness Professionals was successfully held at the Castelar Hotel & Spa in Buenos Aires, Argentina. Over 250 spa professionals from across South America participated.

Throughout the meeting, international speakers shared innovative massage techniques, procedures for personal care and also exposed the new challenges for the management and marketing of a wellness resort in addition to current trends in spa and wellness industries.

Along with the president of the Asociación Americana de Spa (AAS), Eduardo Finci from Argentina, these other delegates also participated: Alejandra Millán, wellness tourism consultant from Colombia, Pamela Aguirre Santos, corporate spa coordinator of Inkaterra Hotels and Milagros Serrano, manager of the Unno Spa Hotel Aranwa, also delegates of the AAS.

During the congress, the AAS Management Committee was formed; delegates of the region participated and the International Congresses of Spa and Wellness Professionals were announced for Colombia in November 2018 and Peru, February 2019.

Por / By Eduardo Finci
AAS Presidente / AAS President
www.asociacionspa.com.ar





CONGRESO
INTERNACIONAL DE
BIENESTAR & SPA

Costa Rica 2018

El encuentro más
importante de
latinoamérica
para el *Sector
Wellness*

Una Experiencia Transformadora Única

Conferencias magistrales | Paneles | Feria
Rutas de bienestar | Actividades sensoriales



Lugar:

Centro de Eventos Rafael Arenas
La Fortuna, San Carlos, Costa Rica



Fecha:

31 de agosto,
1 y 2 de septiembre

Inversión: \$300USD

Incluye: coffeebreaks, almuerzos, cocktail,
conferencias, materiales y certificado

*Inscríbete
Hoy:*

puravida@cibscr.com
(+506) 8830-7038
www.cibscr.com



Patrocinan:



INSTITUTO
COSTARRICENSE DE
TURISMO



INSTITUTO
NACIONAL DE
APRENDIZAJE

Invita:



eventos

2018

events

Fecha / Date	Evento / Event	Página web / Website	Ubicación / Location
31.08.2018 - 02.09.2018	Congreso Internacional de Spa y Bienestar Costa Rica 2018	www.cibscr.com	San Carlos, Costa Rica
19.09.2018 - 21.09.2018	Termatalia	www.termatalia.com	Foz de Iguaçu, Brasil
24.09.2018 - 26.09.2018	International Spa Conference (ISPA)	www.attendispa.com	Phoenix, US
06.10.2018 - 08.10.2018	Global Wellness Summit	www.globalwellnesssummit.com	Cesena, Italia
07.11.2018 - 09.11.2018	Congreso Internacionales de Spa y Bienestar	www.asociacionspa.com.ar/ congreso-colombia/	Pereira, Colombia
09.11.2018 - 10.11.2018	Expo Spa Monterrey	www.exospa.com	Monterrey, México
14.11.2018 - 16.11.2018	Congreso Latinoamérica de Turismo de Bienestar Colombia	www.cltb.co	Pereira, Colombia

Proveedores Preferidos / Preferred Providers

Agave Spa	www.agavespa.mx
All 4 Spas	www.all4spas.com
AraSpa Consulting	www.AraSpaConsulting.com
A La Turca Textiles	www.alaturcatextiles.com
Bobile	www.bobile.com/es
Book4Time	www.book4time.com
Circadia	www.circadia.com
Comphy	www.comphy.com
Dermastart	www.dermastart.com
Dossage	www.dossage.myshopify.com
Earthlite	www.earthlite.com
Eastern Vibration	www.eastervibration.com
Éminence Organic Skin Care	www.eminenceorganics.com
FIT Bodywrap	www.fitbodywrap.com
Gharieni	www.gharieni.com

Grande Cosmetics	www.grandecosmetics.com
Healthy Line	www.healthyline.com
Laboratorios Tegor	www.tegor.com.mx
Mala and Mantra	www.malaandmantra.com
Oakworks	www.spatables.com
Organic Male OM4MEN	www.om4men.com
Prana SpaCeuticals	www.pranaspaceuticals.com
PHYTOMER México	www.rialzointernacional.com
Raad Ghantous & Associates	www.phytomer.mx
Rialzo	www.raadghantous.com
TEI SPA	www.teispa.com
Therapy & Essence Laboratorios	www.therapyandessence.com
Technogym	www.technogym.com
The Madison Collection	www.themadisoncollection.com
Wellnie	www.wellnie.com
VOYA	www.voya.ie

Cuidado de la piel / Skincare Proveedores Mexicanos / Mexican Providers

Angeluz Spa	www.angeluzboutiquespa.com
Aromaterapia Esencial	www.aromaterapiaesencial.com.mx
AspidPro	www.aspidpro.com
Atache	www.symatache.com
Aveda Corporation	www.neill.mx
BIOBEL	www.biobel.com.mx
Califorina Tan	www.californiatan.com.mx
Ecobelleza	www.ecobelleza.com.mx
Germaine de Capuccini S.A.	www.germainedecapuccini.com.mx
Gisele Delorme	www.gisele-delorme-mexico.net
Jabotiere	www.jabotiere.com
June Jacobs Spa Collection	www.peaumetique.com
Kinich	www.kinich.com.mx
Kirel	www.institutokireispa.com
Klytia	www.klytia.com
L'Jerome	www.viaggui.com
La Casa de la Esteticista	www.equiposspa.com
Lucy Garden	www.lucygarden.com
Meditec	www.grupomedittec.com
Miguett	www.miguettmexico.com
Milady	www.milady-la.com
Naturales Ain Spa\$	www.naturalesainspa.com
Netzach	www.netzach.com.mx
Pakua	www.pakua.com.mx
Peaumetique	www.peaumetique.com
Pevonia International, LLC	www.pevoniamexico.com
Pilar del Ángel	www.pilardelangel.com.mx
PRICSA	www.pricsa.com.mx
Primavera	www.primaverallife.com.mx
Revitalash	www.revitalashmexico.com
Sans Soleil	www.bronceado.com.mx
Selvert	www.selvertmexico.com
Simone Mahler París	www.simonemahlermexico.com
Sothys Mexico	www.sothys-mexico.com.mx
Starpil	www.starpil.com.mx
Tecno Salud	www.tecnosalud.com.mx
Terapias de Salud	www.terapiasdesalud.com
Xocolatespa	www.xocolatespa.com
YAMHFRAL	www.yamhfral.com
Zen-tir	www.zen-tir.com

Proveedores Internacionales / International Providers

Absolutely Natural	www.absolutely-naturalspa.com
Academie Scientifique de Beaute	www.AcademieBeaute.com
Actifirm	www.actifirm.com
Advanced Skin and Hair	www.advancedskinandhair.com
Ageless Aesthetics, Inc	www.agelessaesthetics.com
Alchimie Forever	www.alchimie-forever.com
Anakiri BioEnergetic Skin Care	www.anakiri.com
AROMA HERBAL d.o.o.	www.aroma-herbal.si
Aromatherapy Associates	www.aromatherapyassociates.com
Avance	www.avanceskincare.com
Aveda Corporation	www.aveda.com
B. Kamins, Chemist	www.bkamins.com
Babor Cosmetics America Corp.	www.babor.com
Beauty Prophet, LLC	www.kneippUS.com
BeingTRUE	www.beingtrue.com
Bella Vita	www.bv-spas.com
BERJANGusa Inc.	www.nickelskincareformen.com
Biologique Recherche	www.biologique-recherche.us
BioSols India Pvt. Ltd.	www.biosols.co.in
Biotone Massage & Spa Products	www.biotone.com
Body Bliss	www.bodybliss.com
BODYCOFFEE	www.bodycoffee.com
Bon Vital Products	www.bonvital.com
Borghese Inc	www.borghese.com
Carita	www.carita.com
Caswell-Massey	www.caswellmassey.com
CBI Laboratories Inc.	www.cbiskincare.com
Christina-USA	www.christina-cosmeceuticals.com
Clarins	www.us.clarins.com
ClariSea	www.clarisea.com
Clarisonic	www.clarisonic.com
Comfort Zone USA	www.comfortzone.it
Control Corrective Skincare Systems	www.eclarkintl.com
COOLA Suncare	www.coolasuncare.com
Cosmedix	www.cosmedix.com
Dar`Tua Products inc.	www.dartua.com
Darphin	www.darphin.com
Decleor USA Inc.	www.decleor.com
Dermalogica	www.dermalogica.com
Dermophysiologique	www.dermophysiologique.com
Deserving Thyme Inc.	www.deservingthyme.com
Dr. Hauschka Skin Care, Inc.	www.drhauschka.com

Cuidado de la piel / Skincare Proveedores Internacionales / International Providers

Edge Systems Corporation www.edgesystem.net
 Elemis www.elemis.com
 emerginC / Renature Skin Care www.emerginc.com
 Epicuren Discovery www.epicuren.com
 Equibal Inc./Nufree www.nufree.com
 ESPA International (UK) Ltd. www.espaonline.com
 Essie Cosmetics Ltd. www.essie.com
 Eve Taylor (London) Limited www.eve-taylor.com
 G.M. Collin Skincare www.gmcollin.com
 Gehwol Foot Care www.gehwol-usa.com
 Gemology USA www.gemologyusa.com
 Germaine de Capuccini S.A. www.germaine-de-capuccini.com
 GiGi www.gigispa.com
 GliSODin Skin Nutrients www.glisodinskin.com
 gloProfessional www.gloprofessional.com
 Glymed www.glymedplus.com
 Good 4 U Design www.widu.com
 Guinot USA/Lachman Imports Inc. www.guinotusa.com
 HerbaSway Spa and Beauty www.herbaswayspa.com
 Hunter Amenities International (Acqua) www.hunteramenities.com
 Hygenic Corporation www.biofreeze.com
 Hylunia-Hymed www.hylunia.com
 ilike organic skin care www.szepelet.com
 Institut Esthederm www.esthederm.com
 Intraceuticals www.intraceuticals.com
 IONITHERMIE U.S. www.ionithermieus.com
 Issimo International www.issimo-usa.com
 ISUN Alive & Ageless Skincare www.ISUNorganicskincare.com
 Jan Marini Skin Research Inc. www.janmarini.com
 Janssen Cosmeceutical www.janssen-beauty.com
 June Jacobs Spa Collection www.junejacobs.com
 Jurlique www.jurlique.com
 HTI Collection, Ltd. www.hticollection.com
 Kahina Giving Beauty www.kahina-givingbeauty.com
 kaplanMD Inc. www.kaplanmd.com
 KENMEN INC. www.kenmen.com
 Kerstin Florian International www.kerstinflorian.com
 Kniepp www.kneippus.com
 KUMANI essentials www.kumaniesentials.com
 La Bella Donna www.LabellaDonna.com
 Lexli International Inc www.lexli.com
 Ligne St Barth www.lignestbarth.com
 Lindi Skin www.lindiskin.com
 Lisa Jadis www.lisajadis.com
 LJ LaRocca, Inc www.laroccaskincare.com
 L'Occitane en Provence www.loccitane.com
 Luzern Labs, Inc. www.LuzernLabs.com
 Mama Mio www.mamamio.com
 MARIS www.marisnaturals.com
 Matis Paris - MD Corrective Care www.c3spadistribution.com
 McEvoy Ranch www.mcevoyranch.com
 MD Skincare® by Dr. Dennis Gross www.mdskinicare.com
 Microplane Personal Care www.microplane.com
 Murad Inc. www.murad.com
 NEUMA www.neumabeauty.com
 Norvell Skin Solutions www.naturopathica.com

Natura Bisse International www.naturabisse.com
 Naturopathica www.norvellsunless.com
 OPI www.opi.com
 OSEA www.OM4men.com
 Oxygen Biotherapeutics www.oseamalibu.com
 Parissa Laboratories Ltd. www.oxybiomed.com
 Pevonia International, LLC www.parissa.com
 Phytomer Corporation www.pevonia.com
 Pino www.phytomerusa.com
 PREMIER SALONS INC www.pinospa.com
 Prima Fleur Botanicals www.premiersalons.com
 PRIORI® www.primafleur.com
 Pure Fiji www.prioriskincare.com
 Ready Care Industries www.purefiji.com
 Red Cherry Certified Organic Labs www.readycare.com
 Repechage www.redcherrygroup.com
 Romane Professional www.repechage.com
 Salt of the Earth LLC www.romanefragrances.com
 Sanitas Skincare www.saltsoftheearth.net
 Satin smooth www.sanitas-skincare.com
 Shankara, Inc. www.SatinSmooth.com
 Shea Radiance www.shankara.com
 Shea Terra Organics www.shearadiance.com
 Skin 2 Skin Care www.sheaterraorganics.com
 Skin Authority www.skin2skincare.com
 SkinCeuticals www.skinauthority.com
 Sodashi www.skinceuticals.com
 Soleil Organique Skin Care, LLC www.sodashi.com
 Somme Institute www.mersoleil.com
 Sonoma Lavender www.sommeinstitute.com
 Sothys USA Inc. www.sonomalavender.com
 South Seas Skin Care www.sothys-usa.com
 Spa de Soleil www.southseasskincare.com
 Spa Elite www.spadesoleil.com
 Spa Revolutions www.spaelitemexico.com
 SpaRitual www.SpaRev.com
 Spiller U.S. www.sparitual.com
 Spongeables, LLC www.spillerus.com
 Stogryn Sales Ltd. www.spongelle.com
 StriVectin www.stogryn.ca
 Sundari www.strivectin.com
 SunFX America, LLC www.sundari.com
 Sunless Inc. www.sunfxamerica.com
 Supracor Inc. www.versaspa-mystictan.com
 SweetSpot Labs www.supracor.com
 Swiss Skin Repair, Inc. www.sweetspotlabs.com
 TARA Spa Therapy Inc. www.swisskinrepair.com
 THALGO America www.taraspa.com
 The Industry Source www.Thalgo.com
 USwiss Skin www.tngworldwide.com
 Valmont www.uswiss.us
 Wilma Schumann Skin Care Inc www.evalmont.com
 YG Laboratories www.wilmaschumann.com
 Yon-Ka Paris www.yglabs.com
 Yum Gourmet Skincare www.YonKaUSA.com
 Zents Body Care www.yumskincare.com
 Zephyr Pacific Distributors, Ltd www.zents.com
 ZO Skin Health by Zein Obagi, MD www.comodynes.net
www.zoskinhealth.com



Sara Jones



Sharon Sedgwick

Concept. Design. Development. Operations. Recruitment. Management.

AraSpa Consulting

Playa del Carmen, Quintana Roo, México www.AraSpaConsulting.com

sara@spawellnessmexico.com